KORONA

Deutsch
Bedienungsanleitung
Toaster

English
Instruction Manual
Toaster

Nederlands
Handleiding
Broodrooster

Français
Manuel d'instructions
Grille-pain

Italiano
Manuale delle Istruzioni
Toaster

Español
Manual de instrucciones
Tostadora

Türkçe
Kullanma Kılavuzu
Toaster

Polski
Instrukcja obsługi
Toster

Český
Návod k použití
Topinkovačt
21304



CE

KORONA electric GmbH, Sundern/Germany
www.korona-electric.de

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Lesen Sie vor Inbetriebnahme des Gerätes die folgenden Sicherheitshinweise sowie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch und bewahren Sie diese Unterlagen auf. Bei Weitergabe des Gerätes an einen Dritten geben Sie auch diese Anleitung weiter.

Dieses Gerät ist zum Toasten von Toast bzw. Brotscheiben, sowie zum Rösten von Brötchen und Croissants geeignet. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und birgt erhebliche Unfallgefahren für den Benutzer. Das Gerät ist **nur** für den privaten und **nicht** für den gewerblichen Gebrauch bestimmt!

Sicherheit:



Dieses Symbol warnt vor allgemeinen **Verletzungsgefahren /Beschädigungen** am Gerät!



Dieses Symbol warnt vor heißen Oberflächen, **Verbrennungsgefahr!**



Dieses Symbol warnt vor Gefahren durch **Stromschlag!**



Allgemeine Sicherheitshinweise

- Bei nicht bestimmungsgemäßem Gebrauch oder falscher Handhabung kann keine Haftung für evtl. auftretende Schäden übernommen werden.
- Falsche Bedienung und unsachgemäße Behandlung können zu Störungen am Gerät und zu Verletzungen des Benutzers führen.
- Prüfen Sie vor Inbetriebnahme, ob die Spannung Ihres Haushaltsstroms der Spannungsangabe auf dem Gerät entspricht, damit das Gerät bei Gebrauch nicht überhitzt und beschädigt wird.

Vorsicht! Lebensgefahr durch Stromschlag!

- Gerät, Netzkabel und Netzstecker nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen.
- Gerät nicht in der Nähe eines Wasch- oder Spülbeckens benutzen.
- Gerät nicht mit feuchten Händen benutzen.
- Gerät nicht im Freien benutzen.

Elektrische Geräte sind kein Spielzeug!

- Das Gerät während des Gebrauchs nie unbeaufsichtigt lassen.
- Erlauben Sie Kindern ab 8 Jahren und älter sowie Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis nur dann eine unbeaufsichtigte Benutzung des Gerätes, wenn diese eine umfangreiche Unterweisung erhalten haben, die ihnen eine gefahrlose Benutzung des Gerätes erlaubt und diese die Gefahren bei unsachgemäßer Benutzung verstehen. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass diese nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Pflege des Gerätes darf **nicht** von Kindern unter 8 Jahren vorgenommen werden, es sei denn, diese sind älter als 8 Jahre und werden beaufsichtigt.
- Gerät und Netzkabel vor Kindern unter 8 Jahren unzugänglich aufbewahren.
- **Ziehen Sie immer den Netzstecker**, wenn das Gerät nicht in Betrieb ist, oder bevor es gereinigt wird.
- Netzkabel nur am Stecker aus der Steckdose ziehen.
- Gerät und Netzkabel dürfen nicht mit heißen Oberflächen in Berührung kommen, damit es nicht zu Beschädigungen am Gerät kommt.

- Das Netzkabel sollte nicht über die Tischkante/ Arbeitsfläche herunterhängen, um ein Herunterreißen des Gerätes zu verhindern. Es darf nicht an scharfen Gegenständen scheuern.
- Das Netzkabel nicht knicken oder um das Gerät wickeln.

Das Gerät nicht verwenden,

- wenn das Netzkabel beschädigt ist.
- bei Funktionsstörungen.
- wenn das Gerät durch einen Sturz oder eine andere Ursache möglicherweise Schaden genommen hat.
  Schäden an der Netzanschlussleitung müssen durch eine autorisierte Fachwerkstatt überprüft bzw. repariert werden. Nehmen Sie selbst niemals Veränderungen oder Reparaturen an dem Gerät vor.
- Verwenden Sie nur Original-Zubehörteile.
- Keinerlei Gegenstände in das Innere des Gehäuses einführen.
- Niemals selbst versuchen, das Gehäuse zu öffnen!
- Verwenden Sie dieses Gerät **nicht** zusammen mit einer externen Zeitschaltuhr oder einem separaten Fernwirksystem.

Gerätebezogene Sicherheitshinweise



Warnung! Zur Vermeidung von Verletzungen/ Beschädigungen des Gerätes, elektrischem Schock, eines Brandes und Verbrennungen!

- Das Gerät darf nur für den vorgesehenen Zweck genutzt werden.
- Stellen Sie das Gerät auf einen Tisch oder eine andere ebene, rutschfeste und hitzebeständige Arbeitsfläche.

- Die erste Inbetriebnahme sollten Sie ohne das Einlegen von Toastscheiben vornehmen, da es aufgrund eventueller Beschichtungsrückstände, zu einer geringen Geruchs- oder Rauchentwicklung kommen könnte.
- **Brot kann brennen.** Beachten Sie unbedingt, dass sich über dem Einschub sehr hohe Temperaturen bilden. Der Toaster darf nicht unter, oder in der Nähe von brennbaren Materialien, wie Fenstervorhängen genutzt werden.
- **Vorsicht!** Achten Sie unbedingt darauf, dass Sie während und nach der Benutzung des Toasters, nicht mit aufgeheizten Teilen in Berührung kommen. **Verbrennungsgefahr!**
- Bei Betrieb den Röstschacht des Toasters **niemals** abdecken.
- Platzieren Sie Ihren Toaster nicht unmittelbar in der Nähe von Gasanschlüssen, oder elektrischen Wärmequellen.
- In eingeschaltetem Zustand niemals mit der Hand in die Röstschlitze fassen. Es besteht **Verletzungs- bzw. Verbrennungsgefahr!**
- Keine Metallgegenstände oder sonstige Gegenstände in die Röstschlitze einführen. Es kann zu einem Kurzschluss kommen. **Es besteht Lebensgefahr durch Stromschlag!**
- Achten Sie darauf, dass sich in eingeschaltetem Zustand weder das Anschlußkabel, noch andere Gegenstände über den Röstschlitzen befinden.
- Gerät vor dem Reinigen unbedingt auskühlen lassen und zuvor den Netzstecker ziehen.



1. Röstschlitz
2. Einschalthebel
3. Aufwärm-Taste mit Kontrollleuchte
4. Auftau-Taste mit Kontrollleuchte
5. Stopp-Taste mit Kontrollleuchte
6. Bräunungsregler
   (Min. – Max.)
7. Krümelschublade
8. Brötchenröstaufsatz (abnehmbar)
9. Kabelführung (Unterseite)
10. Kabelhalterung (Unterseite)
11. Netzkabel- und -stecker

Vor Erstgebrauch

- Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien und überprüfen Sie das Gerät auf Vollständigkeit und Unversehrtheit.
- Stellen Sie das Gerät auf einen Tisch oder eine andere ebene, stabile, rutschfeste und hitzebeständige Arbeitsfläche.
- Wickeln Sie das Netzkabel (11) vollständig ab und legen es in die Kabelführung (9) des Gerätes ein.
- Schließen Sie das Gerät an eine ordnungsgemäß installierte und frei zugängliche Steckdose an.
- Heizen Sie Ihren Toaster vor, indem Sie den Bräunungsregler (6) auf die höchste Stufe stellen und den Einschalthebel (2) nach unten drücken. Lassen Sie Ihr Gerät für ca. 3 - 4 Minuten aufheizen. Verwenden Sie bei diesem Vorgang **keine** Toastscheiben.
- Nach diesem Aufheizprozess lassen Sie das Gerät vollständig auskühlen und reinigen es gemäß **Reinigung und Pflege.**

Hinweis: Während dieses Vorganges kann für kurze Zeit, bedingt durch eventuelle Beschichtungsrückstände auf den Heizwindungen eine ungewohnte Geruchsbildung entstehen. Dies ist vollkommen normal und nicht schädlich. Sorgen Sie dabei für eine ausreichende Belüftung.
Nach der erforderlichen Abkühlungszeit, ist Ihr Toaster betriebsbereit.

Warnung: Plastiktüten können eine Gefahr darstellen, außerhalb der Reichweite von Kleinkindern und Babies aufbewahren.

Bedienung

Achten Sie unbedingt darauf, dass Sie während und kurz nach der Benutzung des Toasters, nicht mit den aufgeheizten Teilen in Berührung kommen. Es besteht Verbrennungsgefahr!

Der Toaster verfügt über eine Zentrierfunktion, die für eine gleichmäßige Bräunung auf beiden Brotseiten sorgt.

Öl/Fett kann sich bei Überhitzung entzünden, daher niemals Backwaren mit Belag oder Füllung (z.B. Butter, Käse, Konfitüre, Zuckerguss, etc) toasten/erwärmen, da dieser / diese schmelzen und/oder in den Toaster tropfen könnte(n). Dies kann zu Beschädigungen am Gerät und zu Gefahren für den Benutzer führen.

Stellen Sie das Gerät auf einen Tisch oder eine andere ebene, stabile, rutschfeste und hitzebeständige Arbeitsfläche und schließen es an eine ordnungsgemäß installierte und frei zugängliche Steckdose an.

1. Legen Sie die Brot- bzw. Toastscheibe in den Röstschlitz (1).
2. Wählen Sie den gewünschten Bräunungsgrad der je nach Alter, Feuchtigkeitsgrad, des Toastguts variiert werden kann, indem sie den Bräunungsregler (6) in die entsprechende Richtung schieben.
3. Drücken Sie den Einschalthebel (2) nach unten, bis er einrastet. Die Kontrollleuchte der Stopp-Taste (5) leuchtet auf und der Toastvorgang beginnt.
4. Sobald der gewünschte Bräunungsgrad erreicht ist, schaltet sich das Gerät automatisch ab.
5. Sie können nach dem Einschalten des Gerätes, den Toastvorgang jederzeit abbrechen, indem Sie auf die Stopp-Taste (5) drücken, die Toastscheiben kommen nach oben.

Vorsicht: Toastgut kann sehr heiß sein. Lassen Sie es abkühlen oder benutzen Sie Topflappen zum Herausnehmen.

Sollte sich doch einmal eine Toastscheibe während des Toastvorgangs im Heizschacht verklemmt haben, so trennen Sie das Gerät vom Stromkreis, indem Sie den Netzstecker ziehen. Lassen das Gerät abkühlen. Danach können Sie die eingeklemmten Toastscheiben entfernen. Benutzen Sie dazu **keine** scharfen Metallgegenstände.

Entfernen Sie regelmäßig die angesammelten Krümel- und Toastreste von der Krümelschublade (7).

Benutzung des Brötchenröstaufsatzes

 **Beim Toasten von Brötchen oder Croissants immer den Brötchenröstaufsatz (8) benutzen, das Toastgut niemals direkt auf den Röstschacht des Toasters legen.**

 **Um einen Hitzestau zu vermeiden, den Brötchenröstaufsatz nicht total abdecken. Im Zweifelsfall, nur ein Brötchen/Croissant auf den Röstaufsatz legen.**

1. Klappen Sie den Brötchenröstaufsatz (8) auseinander und setzen Sie diesen auf den Toaster.
2. Legen Sie ein Brötchen/Croissant auf den Brötchenröstaufsatz (8).
3. Wählen Sie den gewünschten Bräunungsgrad aus.
4. Drücken Sie den Einschalthebel (2) nach unten, bis er einrastet. Sobald der gewünschte Bräunungsgrad erreicht ist, schaltet sich das Gerät automatisch ab.
5. Drehen Sie das Brötchen/Croissant auf die andere Seite und starten den Toastvorgang neu.

 Der Bräunungsgrad kann je nach Größe, Alter und Feuchtigkeitsgrad des Toastguts variieren.

6. Nach Gebrauch den Brötchenröstaufsatz (8) wieder abnehmen.

 **Wir empfehlen einen niedrigen bis mittleren Bräunungsgrad, um eine evtl. auftretende Beschädigung des Gerätes bzw. einen Hitzestau zu vermeiden.**

 **Der abnehmbare Brötchenröstaufsatz muss nach jedem Aufwärmvorgang wieder entfernt werden. Niemals beim regulären Toastvorgang einsetzen bzw. benutzen.**

Aufwärm-Funktion

Mit dieser Funktion, können Sie bereits getoastetes Brot wieder aufwärmen.
Legen Sie die Toastscheiben in die Röstschlitze (1). Drücken Sie den Einschalthebel (2) nach unten sowie auf die Aufwärm-Taste (3), die Kontrollleuchte der Stopp-Taste (5) sowie der Aufwärm-Taste (3) leuchten auf und der Aufwärmvorgang beginnt. Der Toaster schaltet sich nach einigen Sekunden automatisch ab.
Bei diesem Vorgang ist der zuvor eingestellte Bräunungsgrad unerheblich.

Auftau-Funktion

Mit dieser Funktion können Sie gefrorenen Toast toasten.
Legen Sie die gefrorene Toastscheibe in den Röstschlitz (1) und wählen den gewünschten Bräunungsgrad (6). Drücken Sie den Einschalthebel (2) nach unten sowie auf die Auftau-Taste (4). Beide Kontrollleuchten, Stopp (5) und Auftauen (6), leuchten auf.
Die Funktion Auftauen stoppt automatisch. Der gewählte Bräunungsgrad bestimmt die Dauer des Auftauvorgangs.

Mit der Stopp-Taste (5) können Sie jederzeit alle Funktionen abbrechen.

 **Sollte ihr Toaster sich nicht automatisch ausschalten, drücken Sie die Stopp-Taste oder ziehen Sie den Netzstecker, um den Toastvorgang zu unterbrechen. Das Gleiche gilt, bei evtl. auftretender Rauchentwicklung.**
In beiden Fällen liegt offensichtlich ein Defekt vor, und Sie dürfen das
Gerät nach Ziehen des Netzsteckers keinesfalls mehr benutzen.
Wenden Sie sich an unsere Service-Adresse oder eine autorisierte Fachwerkstatt.

Reinigung und Pflege



Vor der Reinigung immer den Netzstecker des Gerätes ziehen und komplett abkühlen lassen.
Gerät und Netzkabel niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten eintauchen. **Elektrischer Schock!**

Das Gehäuse mit einem weichen, leicht feuchten Tuch reinigen. Verwenden Sie **keine** aggressiven Reinigungs- bzw. Scheuermittel.

Entfernen Sie regelmäßig Toastreste sowie Krümel von der Krümelschublade (7).
Zum Reinigen, die Krümelschublade (7) einfach herausziehen. Nach dem Reinigen, die Krümelschublade (7) wieder ordnungsgemäß in das Gerät einsetzen.

 **Kinder sollten dieses Gerät nicht ohne Aufsicht oder Anweisung durch eine verantwortliche Person benutzen resp. reinigen.**

Aufbewahrung

Nach Gebrauch Netzstecker des Gerätes ziehen und komplett abkühlen lassen.

Wickeln Sie das Netzkabel (11) um die Kabelhalterung (10) und bewahren Sie das Gerät, außer Reichweite von Kindern, an einem trockenen und sauberen Ort auf.

Entsorgungshinweis



Altgeräte, die mit dem abgebildeten Symbol gekennzeichnet sind, dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen fachgerecht entsorgt werden. Bitte geben Sie dieses Gerät am Ende seiner Verwendung zur Entsorgung an den dafür vorgesehenen öffentlichen Sammelstellen ab.

 Ihr **Toaster 21304** befindet sich in einer Verpackung. Verpackungen sind Wertstoffe und somit wiederverwendungsfähig oder können in den Rohstoffkreislauf zurückgeführt werden.

Technische Daten:

Netzspannung:	220 - 240 V ~ 50 / 60 Hz
Nennleistung:	550 W
Schutzklasse:	I

CE

Technische Änderungen vorbehalten!

Garantie und Service:

Sie erhalten 2 Jahre Garantie ab Kaufdatum auf Material- und Fabrikationsfehler der Produkte.

Die Garantie gilt nicht:

- im Falle von Schäden, die auf unsachgemäßer Bedienung beruhen
- für Verschleißteile (z.B. Batterien)
- für Mängel, die dem Kunden bereits beim Kauf bekannt waren
- bei Eigenverschulden des Kunden

Die gesetzlichen Gewährleistungen des Kunden bleiben durch die Garantie unberührt. Für Geltendmachung eines Garantiefalles innerhalb der Garantiezeit ist durch den Kunden der Nachweis des Kaufes zu führen.

Die Garantie ist innerhalb eines Zeitraumes von 2 Jahren ab Kaufdatum gegenüber der
KORONA electric GmbH, Sundern.
Telefon Hotline: +49 2933 90284-80
Mail: service@korona-electric.de
web: www.korona-electric.de

geltend zu machen. Der Kunde hat im Garantiefall das Recht zur Reparatur der Ware bei unseren eigenen oder bei von uns autorisierten Werkstätten. Weitergehende Rechte werden dem Kunden (aufgrund der Garantie) nicht eingeräumt.

Intended Use

Before use, please read these instructions carefully and keep them in a safe place for future reference. When passing on the appliance to a third party, make sure to include these instructions for use.

This appliance is intended and suitable for toasting and reheating bread/toast or buns/croissants. All other use or modification of the appliance is not intended by the manufacturer and might entail a risk of damage or injury. This appliance is **not** intended for commercial use!

Safety:


This symbol identifies hazards which may cause injuries!


This symbol warns of hot surfaces. Risk of burns!


This symbol identifies electric shock hazards!



General Safety Instructions

- Manufacturer takes no responsibility for any damage caused by incorrect use.
- Incorrect or improper use can damage the appliance and cause injuries to the user.
- Before connecting this appliance to the mains, make sure your local voltage matches the technical data of the appliance. Otherwise the appliance may overheat and get damaged.



Caution! Danger of electric shock!

- Never put the appliance, cord or plug into water or any other liquid.
- Do not use the appliance near a sink or wash basin.
- Do not use the appliance with wet hands.
- Do not use the appliance outdoors.

An electric appliance is not a toy!

- Never leave the appliance unattended during use.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised.
- Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years.
- **Always unplug your appliance** when it is not in use, and before cleaning.
- Always pull the plug – not the cord.
- Keep the appliance and the cord well away from any hot surfaces to avoid any damage to the appliance.
- Make sure the cord may not inadvertently be pulled or cause anyone to trip when in use. Do **not** allow the cord to hang over sharp edges.
- Do not bend the cord or wind it round the appliance.

Do not use the appliance,

- if the cord is damaged.
- in case of malfunction.
- if the appliance was dropped or is damaged otherwise. Have it checked and, if necessary, repaired by a qualified person/Customer Service. Never attempt to make any modifications to or repair the appliance yourself.
- Only use accessories evaluated for use with this appliance.
- Never attempt to drive any objects into the appliance.
- Never attempt to open the housing yourself!
- The appliance is **not** intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.

Special Safety Instructions



Warning! To avoid the possibility of injury/damage to the appliance, electric shock, fire and risk of burns!

- **Only** use the appliance for its intended purpose and as described in this manual.
- Place the appliance on an even, non-slippery and heat resistant surface.
- When using your appliance for the first time, do **not** insert any bread into the bread slot. The appliance may produce some smoke or smell which is due to residues left over from the manufacturing process.
- **Bread can burn!** During use, temperature above the bread slots rises significantly. Therefore, do **not** operate the toaster underneath or near any inflammable material, such as curtains.
- **Attention:** The temperature of accessible surfaces may be high during operation. Therefore, do **not** touch the appliance during and/or immediately after operation. **Danger of serious burns!**

- **Never** cover the bread slots during operation.
- **Never** attempt to put your fingers and/or other objects (e.g. knives, forks) into the bread slot when using the appliance. This could lead to serious injuries and/or damage
- **Do not** operate the appliance near a gas supply or any electric sources of heat.
- During use, make sure that neither the power cord nor any other objects lie across the bread slots.
- **Always** disconnect the appliance from the mains and let it cool down before cleaning.

Product Description



1. Bread slot
2. Toasting lever
3. Reheat with indicator light
4. Defrost with indicator light
5. Cancel button with indicator light
6. Browning control switch
   (Min. – Max.)
7. Crumb tray
8. Removable bun warmer
9. Cable guide (rear side)
10. Cable storage
11. Power cord and plug

Before First Use

- Remove all packaging material and check whether the appliance is complete.
- Place the appliance on an even, non-slippery and heat resistant surface.
- Fully unwind the power cord and make sure that the power cord (11) underneath the appliance is clamped into the cable guide (9).
- Connect the appliance to a properly installed wall socket.
- Set the browning control (6) to the maximum setting and slide down the toasting lever (2) until it clicks into place. Do not insert any slices of bread during this first use and let your toaster heat up for 3-4 minutes.
- After this preheating process, let the appliance completely cool down and clean it as described under **Cleaning and Care.**

Note: During this process, the appliance may briefly produce some smoke or smell which is due to residues on the heating elements left over from the manufacturing process. This is normal and not harmful. Make sure that the room is well ventilated.

Warning: Plastic bags are a danger to toddlers and babies, therefore keep them away to avoid suffocation.

Operation

The temperature of accessible surfaces may be high during operation. Therefore, do not touch the appliance during and/or immediately after operation.

The toaster comes with a self-centering function which allows an even browning process on both sides of the bread slices.

Foods with a high oil and fat content might easily ignite and catch fire, therefore do not toast or warm up any bakery products with toppings or fillings (e.g. butter, cheese, jam, icing, etc.) as those could drip inside the appliance which might possibly result in a hazardous situation.

Place the appliance on an even, non-slippery and heat resistant surface and connect it to a properly installed wall socket.

1. Insert the bread into the bread slot (1).
2. Select your preferred browning degree (Min. – Max.) depending on the freshness and thickness of the bread by pushing the browning control switch (6) into the resp. direction.
3. Push down the toasting lever (2) until it locks into place. The indicator light of the cancel button (5) illuminates and the toasting process begins.
4. The toaster will switch off automatically, once the set browning degree has been reached.
5. To interrupt the toasting cycle before automatic cut-off, press the cancel button (5). The bread slice will be ejected.

Attention: Toasted bread can be very hot. Let it cool down or use potholders to handle it.

If a slice of bread should get stuck during the toasting process, unplug the appliance and let it cool down completely, before trying to remove it. Do **not** use any sharp metal objects to do so.

During operation, bread crumbs are falling down onto the crump tray (7), make sure to clean it on a regular basis.

Use of the Bun Rack

 **Always use the bun warmer (8) for toasting/reheating buns/croissants. Never put them directly into the bread slot.**

 **To avoid any heat accumulation, never completely cover the bun warmer. In case of doubt, only place one bun/croissant on the bun warmer.**

1. Unfold the bun warmer (8) and place it on top of the appliance.
2. Put one bun/croissant onto the bun warmer (8).
3. Set the browning control (6) to the desired level.
4. Press down the toasting lever (2) until it locks in place. Once the required browning degree has been reached, the toaster switches off automatically.
5. Carefully turn the bun/croissant over and switch the toaster on again.

 The browning degree also depends on the size and freshness of the product.

6. After use remove the bun warmer (8).

 **We recommend to use a low to medium browning level, in order to avoid a potential damage to the appliance and/or any heat accumulation.**

 **The removable bun warmer must be removed after each reheating process. Never insert or use it during the regular toasting process.**

Reheating Function

With this function, you can reheat bread which was toasted earlier. Simply insert the bread into the bread slot (1), press down the toasting lever (2) and then press the reheat button (3). Both indicator lights, cancel (5) and reheat (3), light up. The reheating process starts. The toaster automatically stops after several seconds. The pre-set browning level has no influence on the reheat cycle.

Defrost Function

With this function you can toast frozen bread. To activate the defrost function insert the bread into the bread slot (1), choose your desired browning level (6), press down the toasting lever (2) until it locks in place and then press the defrost button (4). The respective indicator lights, cancel (5) and defrost (4), light up. The pre-set browning level determines the defrost/countdown time.

All functions can be interrupted by pressing the **cancel** button (5).

 **If your toaster should not switch off automatically, press the cancel button or disconnect the appliance from the mains. The same applies in case of smoke coming out of the appliance.**
In either case, do not continue to use the appliance. Contact our Customer Service or have it checked by an authorized dealer or a similarly qualified person.

Cleaning and Care



Before cleaning, **always** switch off the appliance and disconnect it from the mains. Let it completely cool down. **Never** immerse the appliance in water. **Danger! Electric Shock!**

Clean the body of the appliance with a moistened soft cloth. **Do not** use any aggressive cleaning agents and/or other hard objects to clean the appliance.

Simply pull out the crump tray (7) and clean it on a regular basis.

 **Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.**

Storage

Disconnect the appliance from the mains after each use. Let it completely cool down and wind the power cord (11) around the cable storage (10).

Keep the appliance away from children and store it in a clean and dry place.

Disposal Instructions



Waste electrical devices marked with this sign must not be disposed of with your household waste, but are to be collected separately. Therefore, please return this device at the end of its life cycle to special collection points for disposal or your local dealer.



Your **Toaster 21304** is packed in a retail box. Such boxes are recyclable waste, i.e. they are reusable or recyclable.

Technical Data:

Voltage:	220 - 240 V ~ 50 / 60 Hz
Rated Power:	550 W
Protection Class:	I

CE

Subject to change without notice!

Guarantee:

This product is guaranteed against defects in materials and workmanship for a period of 2 years.

This guarantee is not valid:

- if the appliance has not been used in accordance to the instructions
- for damages due to wear and tear (batteries, etc.)
- for damages known by customer at time of purchase
- for damages caused by owner

This guarantee does not affect your statutory right, nor any legal right you may have as a custumer under applicable national legislation governing the purchase of goods.

In order to assert his/her right in a guarantee case during the guaranteed period, the customer must provide evidence of the date of purchase (receipt).

The guarantee is to be asserted against
KORONA electric GmbH, Sundern/Germany.
Telephone Hotline: +49 2933 90284-80
Mail: service@korona-electric.de
web: www.korona-electric.de

within 2 years after the date of purchase. In case of guarantee the customer is given the right to get the appliance repaired at our own or at an authorized shop. Further rights (due to guarantee case) are not given to the customer.

Beoogd gebruik

Lees deze handleiding aandachtig door vóór gebruik en bewaar de handleiding op een veilige plek, zodat u deze in de toekomst nog eens kunt doornemen. Als u het apparaat in de toekomst doorgeeft aan een derde partij, zorg er dan voor dat u deze handleiding bijvoegt.

Dit apparaat is bedoeld en geschikt voor het roosteren en opwarmen van brood of broodjes/croissants. Wijziging van het apparaat of gebruik voor andere doelen die niet zijn bedoeld door de fabrikant kan leiden tot gevaar, schade en letsel. Dit apparaat is niet bedoeld voor commercieel gebruik!

Veiligheid:


Dit symbool wijst op gevaren die tot letsel kunnen leiden!


Dit symbool waarschuwt voor hete oppervlakken. Gevaar voor brandwonden!


Dit symbool wijst op elektrische schokgevaren!



Algemene veiligheidsaanwijzinge

- De fabrikant aanvaardt geen enkele verantwoordelijkheid voor schade als gevolg van onjuist gebruik.
- Onjuist gebruik kan schade aan het apparaat veroorzaken en kan leiden tot letsel bij de gebruiker.
- Zorg er, voordat u het apparaat aansluit op het stopcontact, voor dat uw lokale spanning overeenkomt met de technische gegevens van het apparaat. Als dit niet het geval is, kan het apparaat oververhit en beschadigd raken.

 Let op! Gevaar voor elektrische schokken!

- Plaats het apparaat, het netsnoer of de stekker nooit in water of andere vloeistoffen.
- Gebruik het apparaat niet in de buurt van een gootsteen of wastafel.
- Gebruik het apparaat niet met natte handen.
- Gebruik het apparaat niet buitenshuis.

Een elektrische apparaat is geen speelgoed!

- Laat het apparaat nooit onbeheerd achter tijdens gebruik.
- Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of verstandelijke vermogens of gebrek aan ervaring en kennis indien ze onder toezicht staan of zijn geïnstrueerd over het gebruik van het apparaat op een veilige manier en de gevaren die samengaan met het gebruik begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud mag niet worden uitgevoerd door kinderen, tenzij zij ouder zijn dan 8 en worden begeleid.
- Houd het apparaat en het netsnoer buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.
- **Haal de stekker van het apparaat altijd uit het stopcontact** wanneer het apparaat niet wordt gebruikt en vóór het reinigen.
- Trek altijd aan de stekker– niet het snoer.
- Houd het apparaat en netsnoer uit de buurt van hete oppervlakken om schade aan het apparaat te voorkomen.
- Zorg ervoor dat er tijdens gebruik niet per ongeluk aan het netsnoer kan worden getrokken en dat er niemand over het netsnoer kan struikelen. Laat het snoer niet over scherpe randen hangen.
- Buig het netsnoer niet en wikkel het niet rond het apparaat.

Gebruik het apparaat niet,

- als het netsnoer is beschadigd.
- in geval van storing.
- als het apparaat is gevallen of anderszins beschadigd. Laat het nakijken en, indien nodig, repareren door een gekwalificeerd persoon/de klantenservice. Probeer nooit zelf wijzigingen te maken of het apparaat te repareren.
- Gebruik alleen accessoires die zijn geëvalueerd voor gebruik met dit apparaat.
- Probeer nooit om voorwerpen in het apparaat te steken.
- Probeer nooit zelf de behuizing te openen!
- Dit apparaat is **niet** bedoeld om gebruikt te worden met een externe timer of apart afstandsbedieningssysteem.

SPECIALE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES



Waarschuwing! Om de kans op letsel/schade aan het apparaat, elektrische schokken, brand en het risico op brandwonden te beperken!

- Gebruik het apparaat **alleen** voor het beoogde doel en zoals beschreven in deze handleiding.
- Plaats het apparaat op een vlakke, niet-gladde en hittebestendige ondergrond.
- Als het apparaat voor het eerst wordt gebruikt, plaats dan **geen** brood in de broodsleuven. Het apparaat kan wat rook of geur produceren, wat veroorzaakt wordt door overblijfselen van het fabricageproces.
- **Brood kan verbranden!** Tijdens het gebruik stijgt de temperatuur boven de broodsleuven significant. Gebruik de broodrooster daarom **niet** onder of in de nabijheid van enig ontvlambaar materiaal zoals gordijnen.

- **Attentie:** De temperatuur van de bereikbare oppervlakken kan hoog zijn tijdens gebruik. Raak het apparaat daarom **niet** aan tijdens en/of net na gebruik. **Gevaar voor ernstige brandwonden!**
- Bedek de broodsleuven **nooit** tijdens gebruik.
- Probeer **nooit** uw vingers en/of andere voorwerpen (bijv. messen, vorken) in de broodsleuven te steken als het apparaat wordt gebruikt. Dit kan tot ernstige verwondingen en/of schade leiden.
- Gebruik het apparaat **niet** in de buurt van een gastoevoerleiding of elektrische warmtebronnen.
- Zorg er tijdens gebruik voor dat noch het snoer noch enig ander voorwerp over de broodsleuven ligt.
- Trek de stekker van het apparaat **altijd** uit het stopcontact en laat het apparaat afkoelen alvorens het te reinigen.



1. Broodsleuf
2. Broodhendel
3. Verwarmknop met indicatielampje
4. Ontdooiknop met indicatielampje
5. Annuleerknop met indicatielampje
6. Bruiningsknop
   (Min. – Max.)
7. Kruimellade
8. Verwijderbaar broodjesopzetrek
9. Kabelgeleider (achterkant)
10. Kabelopslag
11. Netsnoer en stekker

Vóór het eerste gebruik

- Verwijder alle verpakkingsmaterialen en controleer of het apparaat volledig is geleverd.
- Plaats het apparaat op een vlakke, niet-gladde en hittebestendige ondergrond.
- Rol het netsnoer volledig uit en zorg ervoor dat het netsnoer (11) onder het apparaat is vastgeklemd in de kabelgeleider (9).
- Sluit het apparaat aan op een correct geïnstalleerd stopcontact.
- Zet de bruiningsknop (6) in de maximale stand en schuif de broodhendel (2) omlaag totdat deze op zijn plaats klikt. Plaats tijdens het eerste gebruik nog geen sneden brood in de rooster en laat uw broodrooster voor 3-4 minuten opwarmen.
- Laat het apparaat na dit voorverwarmingsproces volledig afkoelen en reinig de broodrooster zoals beschreven onder **Reiniging en onderhoud.**

Opmerking: Tijdens dit proces kan het apparaat kortstondig wat rook of geur produceren als gevolg van overblijfselen van het fabricageproces op de verwarmingselementen. Dit is normaal en is niet schadelijk. Zorg ervoor dat de kamer goed is geventileerd.

Waarschuwing: Plastic zakken vormen een verstikkingsgevaar voor peuters en baby's en moeten daarom uit de buurt worden gehouden.

Gebruik

De temperatuur van de bereikbare oppervlakken kan erg hoog zijn tijdens gebruik. Raak het apparaat daarom niet aan tijdens en/of onmiddellijk na gebruik.

Brood roosteren

De broodrooster is uitgerust met een automatische centreringsfunctie, die ervoor zorgt dat sneden brood aan beide zijden gelijkmatig bruinen.

Voedingsmiddelen met een hoog olie- en vetgehalte kunnen eenvoudig ontbranden en vlam vatten. Rooster daarom geen bakkerijproducten met toppings of vullingen (bijv. boter, kaas, jam, glazuur, etc.), omdat deze in het apparaat kunnen druppelen. Dit kan mogelijk leiden tot een gevaarlijke situatie.

Plaats het apparaat op een vlakke, niet-gladde en hittebestendige ondergrond en steek de stekker in een correct geïnstalleerd stopcontact.

1. Plaats het brood in de broodsleuf (1).
2. Selecteer de gewenste bruiningsgraad (Min. – Max.), afhankelijk van de versheid en dikte van het brood, door de bruiningsknop (6) in de juiste richting te drukken.
3. Druk de broodhendel (2) omlaag tot deze op zijn plaats vastklikt. Het indicatielampje van de annuleerknop (5) licht op en het roosterproces start.
4. De broodrooster schakelt automatisch uit zodra de ingestelde bruiningsgraad is bereikt.
5. Het roostercyclus kan vóór het automatisch uitschakelen worden onderbroken door op de annuleerknop (5) te drukken. Het brood komt nu uit de broodrooster.

Attentie: Geroosterd brood kan zeer heet zijn. Laat het afkoelen of gebruik pannenlappen om het uit de broodrooster te halen.

 Als een snede brood klem komt te zitten tijdens het roosterproces, trek de stekker van het apparaat dan uit het stopcontact en laat het apparaat volledig afkoelen alvorens te proberen de snede brood uit het apparaat te halen. Gebruik **geen** scherpe metalen voorwerpen om dit te doen.

Tijdens gebruik vallen er broodkruimels in de kruimellade (7). Zorg ervoor dat u de kruimellade regelmatig reinigt.

Het broodjesopzetrek gebruiken

 **Gebruik het broodjesopzetrek (8) altijd voor het roosteren/verwarmen van broodjes/ croissants. Plaats ze nooit rechtstreeks in de broodsleuven.**

 **Bedek het broodjesopzetrek nooit volledig om eventuele warmteophoping te voorkomen. Plaats in geval van twijfel slechts één broodje croissant op het broodjesopzetrek.**

1. Vouw het broodjesopzetrek (8) uit en plaats het op het apparaat.
2. Plaats één broodje/croissant op het broodjesopzetrek (8).
3. Zet de bruiningsknop (6) in de gewenste stand.
4. Druk de broodhendel (2) omlaag tot deze op zijn plaats vastklikt. De broodrooster schakelt automatisch uit zodra de ingestelde bruiningsgraad is bereikt.
5. Draai het broodje/croissant voorzichtig om en schakel de broodrooster opnieuw in.

 De bruiningsgraad is ook afhankelijk van de grootte en de versheid van het product.

6. Verwijder het broodjesopzetrek (8) na gebruik.

 **We raden aan een lage tot gemiddelde bruiningsgraad te gebruiken om mogelijke schade aan het apparaat en /of eventuele warmteophoping te voorkomen.**

 **Het afneembare broodjesopzetrek moet na elk verwarmingsproces van het apparaat worden gehaald. Plaats of gebruik het nooit tijdens het normale roosterproces.**

Verwarmfunctie

Met deze functie kunt u brood verwarmen dat al eerder is geroosterd. Plaats het brood simpelweg in de broodsleuf (1), druk de broodhendel (2) omlaag en druk vervolgens op de verwarmknop (3). Beide indicatielampjes, annuleren (5) en verwarmen (3), lichten op. Het verwarmingsproces start. De broodrooster stopt automatisch na enkele seconden.
De vooringestelde bruiningsgraad heeft geen effect op de verwarmingscyclus.

Ontdooifunctie

Met deze functie kunt u bevroren brood roosteren. De ontdooifunctie kan worden geactiveerd door brood in de broodsleuf (1) te plaatsen, de gewenste bruiningsgraad te selecteren (6), de broodhendel (2) omlaag te drukken tot deze op zijn plaats vastklikt en vervolgens op de ontdooiknop (4) te drukken. De bijbehorende indicatielampjes, annuleren (5) en ontdooien (4), lichten op. De vooringestelde bruiningsgraad bepaalt de ontdooi-/afteltijd.

Alle functies kunnen worden onderbroken door op de **annuleerknop** (5) te drukken.

Als uw broodrooster niet automatisch uitschakelt, druk dan op de annuleerknop of trek de stekker van het apparaat uit het stopcontact. Dit geldt ook voor het geval er rook uit het apparaat komt.
In beide gevallen mag u het apparaat niet langer gebruiken. Neem contact op met onze klantenservice of laat het nakijken door een erkende dealer of gelijkwaardig gekwalificeerd persoon.

Reiniging en onderhoud

Schakel het apparaat altijd uit en trek de stekker uit het stopcontact alvorens reinigingshandelingen uit te voeren. Laat het apparaat volledig afkoelen.
Dompel het apparaat nooit onder in water. **Gevaar! Elektrische schokken!**

Reinig de behuizing van het apparaat met een bevochtigde, zachte doek. Gebruik geen agressieve reinigingsmiddelen en/of harde voorwerpen om het apparaat te reinigen.

Trek de kruimellade (7) simpelweg naar buiten en reinig de kruimellade regelmatig.

Kinderen mogen zonder toezicht geen reinigings- en onderhoudswerkzaamheden uitvoeren.

Opslag

Trek de stekker van het apparaat na elk gebruik uit het stopcontact. Laat het apparaat volledig afkoelen en wikkel het netsnoer (11) rond de kabelopslag (10).

Houd het apparaat uit de buurt van kinderen en bewaar het op een schone en droge plek.

Verwijderingsinstructies

Afgedankte elektrische apparaten die zijn gemarkeerd met dit symbool mogen niet met het huishoudelijk afval worden weggegooid, maar moeten apart worden ingezameld. Breng dit apparaat daarom aan het einde van zijn levensduur terug naar een speciaal inzamelpunt voor verwijdering of naar uw dealer.

Uw **Broodrooster 21304** is verpakt in een doos. Dergelijke dozen zijn recycleerbaar afval, d.w.z. ze zijn herbruikbaar of recycleerbaar.

Technische gegevens:

Netspanning:	220 - 240 V ~ 50 / 60 Hz
Nominaal vermogen:	550 W
Beschermklasse:	I

CE

Onderhevig aan verandering zonder kennisgeving.

Garantie:

Er zit op dit product 2 jaar garantie tegen defecten in materialen en fabricagefouten.

Deze garantie is niet geldig:

- als het apparaat niet is gebruikt in overeenstemming met de instructies
- voor schade als gevolg van slijtage (batterijen, etc.)
- voor schade die bij de klant bekend was op het moment van aankoop
- voor schade veroorzaakt door de eigenaar

Deze garantie heeft geen invloed op de wettelijke rechten die u als klant kunt hebben onder de van kracht zijnde nationale wetgeving inzake de aankoop van goederen.

De klant moet, om zich tijdens de garantieperiode op zijn/haar garantierecht te beroepen, bewijs geven van de aankoopdatum (aankoopbon).

De garantie kan worden ingesteld tegen
KORONA electric GmbH, Sundern/Duitsland.
Telefoon: +49 2933 90284-80
Mail: service@korona-electric.de
web: www.korona-electric.de

binnen 2 jaar vanaf de aankoopdatum. De klant heeft in geval van garantie het recht om het apparaat te laten repareren in onze winkel of bij een andere erkende winkel. Er worden (op grond van de garantie) geen verdere rechten aan de klant gegeven.

Utilisation prévue

Avant toute utilisation, veuillez lire attentivement ces instructions et conservez-les dans un endroit sûr pour consultation ultérieure. Lorsque vous prêtez/donnez/vendez l'appareil à un tiers, veillez y inclure ces instructions d'utilisation.

Cet appareil est conçu et adapté à faire griller du pain et au réchauffage du pain/toast ou des brioches/croissants. Toute autre utilisation ou modification de l'appareil qui n'est pas prévue par le fabricant peut entraîner un risque de dommages ou de blessures. Cet appareil n'est pas destiné à un usage commercial !

Sécurité :


Ce symbole identifie les dangers qui peuvent causer des blessures !


Ce symbole met en garde contre les surfaces chaudes. Risque de brûlures !


Ce symbole identifie les risques de choc électrique !



Consignes générales de sécurité

- Le fabricant ne sera pas tenu responsable pour les dommages causés par une utilisation incorrecte du produit.
- Une utilisation incorrecte ou impropre peut endommager l'appareil et causer des blessures à l'utilisateur.
- Avant de brancher cet appareil sur le secteur, assurez-vous que la tension locale corresponde aux données techniques de l'appareil. Sinon, l'appareil risquera de surchauffer et d'être endommagé.

 Attention ! Danger risque de choc électrique!

- Ne mettez jamais l‘appareil, le cordon ou la prise dans l‘eau ou tout autre liquide.
- N’utilisez pas l‘appareil près d‘un évier ou d‘un lavabo.
- N’utilisez pas l‘appareil avec des mains mouillées.
- N‘utilisez pas l‘appareil à l‘extérieur.

Un appareil électrique n’est pas un jouet !

- Ne laissez jamais l’appareil sans surveillance pendant l’utilisation.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites voire même un manque d’expérience et de connaissances uniquement s’ils ont reçu une supervision ou une instruction concernant l’utilisation de l’appareil d’une manière sûre et comprennent les dangers qui y sont associés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l’appareil. Le nettoyage et l’entretien effectués par des utilisateurs ne doivent pas être effectués par des enfants à moins qu’ils ne soient âgés de plus de 8 ans et sous la surveillance d’un adulte.
- Gardez l’appareil et son cordon hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
- **Débranchez toujours l’appareil** lorsqu’il n’est pas utilisé et avant de le nettoyer.
- Tirez toujours la fiche pour débrancher –et non pas le cordon.
- Gardez l’appareil et le cordon loin de toute surface chaude pour éviter tout dommage à l’appareil.
- Assurez-vous que le cordon ne peut pas être tiré par inadvertance ou faire trébucher quelqu’un lorsqu’il est utilisé. Ne laissez pas le cordon s’accrocher sur bords tranchants.

- Ne pliez pas le cordon ni ne l'enroulez autour de l'appareil.

N'utilisez pas l'appareil,

- si le cordon est endommagé.
- en cas de dysfonctionnement.
- si l'appareil est tombé ou s'il est endommagé.
  Faites vérifier et, si nécessaire, réparé par une personne qualifiée/service à la clientèle. N'essayez jamais de modifier ou de réparer vous-même l'appareil.
- N'utilisez que des accessoires testés pour l'utilisation avec cet appareil.
- N'essayez jamais d'enfoncer des objets dans l'appareil.
- N'essayez jamais d'ouvrir le boîtier vous-même !
- L'appareil n'est pas conçu pour fonctionner au moyen d'une minuterie externe ou d'un système de télécommande séparé.

Consignes spéciales de sécurité



AVERTISSEMENT ! Pour éviter tout risque de blessure/ dommage à l'appareil, d'électrocution, d'incendie et de risque de brûlure !

- Utilisez l'appareil **uniquement** selon l'usage prévu et tel que décrit dans ce manuel.
- Placez l'appareil sur une surface uniforme, non glissante et résistante à la chaleur.
- Lorsque vous utilisez votre appareil pour la première fois, **n'insérez pas** de pain dans la fente à pain. L'appareil peut produire une certaine fumée ou odeur qui est due aux résidus laissés par le procédé de fabrication.
- **Le pain peut brûler !** Pendant l'utilisation, la température au-dessus des fentes augmente significativement. Par

conséquent, n'utilisez **pas** le grille-pain sous ou près de matériaux inflammables, tels que des rideaux.

- **ATTENTION :** la température des surfaces accessibles peut être élevée pendant le fonctionnement. Par conséquent, ne touchez pas l'appareil pendant et/ou immédiatement après le fonctionnement. **Danger risque de brûlures graves !**
- Ne couvrez **jamais** les fentes pendant le fonctionnement.
- N'essayez **jamais** de mettre vos doigts et/ou d'autres objets (p. ex. couteaux, fourchettes) dans les fentes lors de l'utilisation de l'appareil. Cela pourrait conduire à de graves blessures et/ou dommages
- **Ne** faites **pas** fonctionner l'appareil à proximité d'une source de gaz ou de chaleur.
- Pendant l'utilisation, assurez-vous que ni le cordon d'alimentation ni aucun autre objet ne se trouvent dans les fentes.
- Débranchez **toujours** l'appareil de la prise secteur et laissez-le refroidir avant le nettoyage.

Description du produit



1. Fente à pain
2. Levier de surélévation des grilles
3. Fonction réchauffage avec voyant lumineux
4. Fonction décongélation avec voyant lumineux
5. Bouton d'annulation avec voyant lumineux
6. Sélecteur du niveau de brunissement (Min. – Max.)
7. Ramasse-miettes
8. Réchauffe pain/viennoiseries amovible
9. Guide de câble (côté arrière)
10. Emplacement range cordon
11. Cordon d'alimentation et fiche

Avant une première utilisation

- Enlevez tout le matériel de l'emballage et vérifiez que l'appareil est complet.
- Placez l'appareil sur une surface uniforme, non glissante et résistante à la chaleur.
- Déroulez complètement le cordon d'alimentation et assurez-vous que le cordon d'alimentation (11) sous l'appareil soit fixé dans le guide de câble (9).
- Branchez l'appareil sur une prise murale correctement installée.
- Réglez le sélecteur de niveau brunissement (6) sur le réglage maximum et faites glisser le levier de surélévation des grilles (2) jusqu'à ce qu'il s'enclenche. N'insérez aucune tranche de pain lors de cette première utilisation et laissez votre grille-pain chauffer pendant 3-4 minutes.
- Après ce processus de préchauffage, laissez l'appareil refroidir complètement et nettoyez-le comme décrit dans la section **« Nettoyage et entretien ».**

 **Remarque:** Pendant ce processus, l'appareil peut produire brièvement de la fumée ou une odeur qui est due à des résidus situé sur les éléments chauffants laissés par le procédé de fabrication. C'est une réaction normale, attendue et non nocive. Assurez-vous que la pièce est bien aérée.

 **AVERTISSEMENT:** Les sacs en plastique sont un danger pour les tout-petits et les bébés, donc tenez-les éloignés pour éviter tout risque d'étouffement.

Fonctionnement

 **La température des surfaces accessibles peut être élevée pendant le fonctionnement. Par conséquent, ne touchez pas l'appareil pendant et/ou immédiatement après le fonctionnement.**

Faire du pain grillé

Le grille-pain est doté d'une fonction d'autocentrage qui permet un processus de brunissement uniforme des deux côtés de la tranche de pain.

 **Les aliments à forte teneur en huile et en matières grasses pourraient facilement s'enflammer et prendre feu, par conséquent, ne faites pas griller ni réchauffer des produits de boulangerie avec nappage ou garnitures (p. ex. beurre, fromage, confiture, glaçage, etc.) car ceux-ci pourraient s'égoutter à l'intérieur de l'appareil, ce qui pourrait éventuellement entraîner une situation dangereuse.**

Placez l'appareil sur une surface uniforme, non glissante et résistante à la chaleur et branchez-le à une prise murale correctement installée.

1. Insérez le pain dans la fente à pain (1).
2. Sélectionnez votre niveau de brunissement préféré (Min. - Max.) en fonction de la fraîcheur et de l'épaisseur du pain en poussant le sélecteur de niveau de brunissement (6) dans le sens désiré.
3. Abaissez le levier de surélévation des grilles (2) jusqu'à ce qu'il s'enclenche. Le voyant lumineux du bouton d'annulation (5) s'allumera et le processus de grillage commencera.
4. Le grille-pain s'éteindra automatiquement, une fois le degré de brunissement réglé atteint.
5. Pour interrompre le cycle de grillage avant l'arrêt automatique, appuyez sur le bouton d'annulation (5). Les tranches de pain seront éjectées.

 **ATTENTION :** Le pain grillé peut être très chaud. Laissez-le refroidir ou utilisez des maniques pour le manipuler.

 Si une tranche de pain est coincée pendant le processus, débranchez l'appareil et laissez-le refroidir complètement, avant d'essayer de le retirer. N'utilisez pas d'objets métalliques tranchants pour le faire.

Pendant le fonctionnement, les miettes de pain tombent vers le bas sur le ramasse miettes (7), assurez-vous de le nettoyer selon une base régulière.

Utilisation du réchauffe pain/viennoiseries

 **Toujours utiliser le réchauffe pain/viennoiseries (8) pour faire griller/réchauffer des brioches ou des croissants. Ne les mettez pas directement dans la fente à pain.**

 **Pour éviter toute accumulation de chaleur, ne couvrez jamais complètement le réchauffe pain/viennoiseries. En cas de doute, ne placez qu'une brioche/un croissant sur le réchauffe pain/viennoiseries.**

1. Dépliez le réchauffe pain/viennoiseries (8) et placez-le sur l'appareil.
2. Mettez un pain/viennoiserie sur le réchauffe pain/viennoiseries (8).
3. Réglez le sélecteur de niveau de brunissement (6) au niveau souhaité.
4. Appuyez sur le levier de surélévation des grilles (2) jusqu'à ce qu'il s'enclenche. Une fois le niveau de brunissement requis atteint, le grille-pain s'éteindra automatiquement.
5. Retournez délicatement le pain/la viennoiserie et rallumez le grille-pain.

 Le degré de brunissement dépend également de la taille et de la fraîcheur du produit.

6. Après utilisation, retirez le réchauffe pain/viennoiseries (8).

 **Nous vous recommandons d'utiliser un niveau de brunissement bas à moyen, afin d'éviter des dommages potentiels à l'appareil et/ou toute accumulation de chaleur.**

 **Le réchauffe-viennoiseries amovible doit être retiré après chaque processus de réchauffage. Ne l'insérez jamais ni l'utilisez pendant le processus de grillage ordinaire (utilisation des fentes).**

Fonction de réchauffage

Avec cette fonction, vous pouvez réchauffer du pain qui a été grillé plus tôt. Insérez simplement le pain dans la fente à pain (1), abaissez le levier de surélévation des grilles (2) puis appuyez sur le bouton de la fonction de réchauffage (3). Les deux voyants lumineux correspondant à l'annulation (5) et à la fonction de réchauffage (3), s'allumeront. Le processus de réchauffage démarre. Le grille-pain s'arrêtera automatiquement après quelques secondes.
Le niveau de brunissement prédéfini n'a aucune influence sur le cycle de réchauffage.

Fonction de décongélation

Pour activer la fonction de décongélation, insérez le pain dans la fente à pain (1), choisissez le niveau de brunissement souhaité (6), appuyez sur le levier de surélévation des grilles (2) jusqu'à ce qu'il se verrouille en place, puis appuyez sur le bouton de décongélation (4). Les voyants respectifs d'annulation (5) et de décongélation (4) s'allumeront. Le niveau de brunissement préréglé détermine le temps de décongélation/compte à rebours.

Toutes les fonctions peuvent être interrompues en appuyant sur le bouton d'**annulation** (5).

 **Si votre grille-pain ne s'éteint pas automatiquement, appuyez sur le bouton d'annulation ou débranchez l'appareil de la prise secteur. Il en va de même en cas de fumée sortant de l'appareil.**

Dans les deux cas, n'utilisez pas l'appareil. Contactez notre service client ou vérifiez auprès d'un revendeur agréé ou d'une personne qualifiée.

Nettoyage et entretien



Avant de nettoyer, éteignez toujours l'appareil et débranchez-le du secteur. Laissez-le refroidir complètement. N'immergez jamais l'appareil dans l'eau. **Danger ! Risque de choc électrique !**

Nettoyez le corps de l'appareil à l'aide d'un chiffon doux humidifié. N'utilisez pas d'agents nettoyants agressifs et/ou d'autres objets durs pour nettoyer l'appareil.

Il suffit de retirer le ramasse-miettes (7) et de le nettoyer régulièrement.

 **Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans la surveillance d'un adulte.**

STOCKAGE

Débranchez l'appareil de la prise secteur après chaque utilisation. Laissez-le refroidir complètement et enroulez le cordon d'alimentation (11) autour du range cordon (10).

Gardez l'appareil loin des enfants et rangez-le dans un endroit propre et sec.

Instructions relatives à l'élimination



Les déchets d'appareils électriques marqués de ce signe ne doivent pas être éliminés avec vos déchets ménagers, mais sont à collecter séparément. Par conséquent, veuillez retourner cet appareil à la fin de son cycle de vie à des points de collecte spéciaux pour l'élimination ou à votre revendeur local.

 Votre **Grille-pain 21304** est emballé dans une boîte destinée à la vente au détail. Ces boîtes sont des déchets recyclables, c'est-à-dire qu'elles sont réutilisables ou recyclables.

Données techniques :

Tension :	220 - 240 V ~ 50 / 60 Hz
Puissance nominale :	550 W
Classe de protection :	I

CE

Sujet à changement sans préavis.

Garantie :

Ce produit est garanti contre les défauts de matériaux et de fabrication pour une période de 2 ans.

Cette garantie n'est pas valide :

- si l'appareil n'a pas été utilisé conformément aux instructions
- pour les dommages causés par l'usure (piles, etc.)
- pour les dommages connus du client au moment de l'achat
- pour les dommages causés par le propriétaire

Cette garantie n'affecte pas votre droit légal, ni aucun droit légal que vous pourriez avoir en tant que client en vertu de la législation nationale applicable régissant l'achat de biens.

Pour faire valoir son droit de garantie pendant la période de garantie, le client doit fournir la preuve de la date d'achat (reçu).

La garantie doit être demandé à
Ligne téléphonique : +49 2933 90284-80
E-mail : service@korona-electric.de
web : www.korona-electric.de

Dans les 2 ans suivant la date d'achat. En cas de garantie, le client a le droit de réparer l'appareil avec nous ou dans un magasin autorisé. Les droits supplémentaires (en raison du droit de garantie) ne sont pas donnés au client.

Destinazione d'Uso

Prima dell'uso, leggi attentamente queste istruzioni e conservale in un luogo sicuro per riferimento futuro. Quando si cede l'apparecchio a terzi, assicurati di includere queste istruzioni.

Questo apparecchio è progettato e adatto per tostare e riscaldare pane, toast, focacce o croissant. Qualsiasi altro utilizzo o modifica dell'apparecchio senza l'autorizzazione del produttore potrebbe comportare il rischio di danni o lesioni. Questo apparecchio **non** è destinato ad un uso commerciale!

Sicurezza:


Questo simbolo avverte l'utente del rischio di infortuni!


Questo simbolo segnala la presenza di parti roventi. Rischio di ustioni!


Questo simbolo avverte l'utente del rischio di folgorazioni!

 Avvertenze Generali

- Il produttore non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni causati da un uso errato.
- L'uso errato o improprio può danneggiare l'apparecchio e causare lesioni all'utente.
- Prima di collegare questo apparecchio alla rete elettrica, accertati che la tensione disponibile corrisponda ai dati tecnici dell'apparecchio. In caso contrario, l'apparecchio potrebbe surriscaldarsi e danneggiarsi.



Attenzione! Rischio di scossa elettrica!

- Non immergere **mai** l'apparecchio, il cavo o la spina in acqua o altri liquidi.
- **Non** usare l'apparecchio nei pressi di vasche e lavandini.
- **Non** usare l'apparecchio con le mani bagnate.
- **Non** usare l'apparecchio in ambienti esterni.

Gli elettrodomestici non sono giocattoli!

- Non lasciare **mai** l'apparecchio incustodito durante l'uso.
- Questo apparecchio non è adatto ad essere usato da bambini di età inferiore agli 8 anni o da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o prive della necessaria esperienza e perizia, a meno che non supervisionate e istruite sull'uso sicuro dell'apparecchio e sui rischi ad esso connessi. I bambini **non devono** giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione dell'utente **non devono** essere eseguite da bambini a meno che non maggiori di 8 anni e supervisionati.
- Tieni l'apparecchio e il suo cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore a 8 anni.
- **Stacca sempre la spina dell'apparecchio** quando non lo usi e prima di pulirlo.
- Tira sempre afferrando la spina e mai il cavo.
- Tieni l'apparecchio ed il cavo lontano da superfici calde, in modo che non si danneggi.
- Accertati che il cavo non sia causa d'inciampo e che non possa essere accidentalmente strattonato durante l'uso. Non far pendere il cavo da bordi spigolosi.
- Non piegare il cavo e non avvolgerlo attorno all' apparecchio.

Non usare l'apparecchio se…:

- …il cavo è danneggiato.
- …presenta guasti.
- …è caduto o ha subito danni di alcun tipo.
  Se necessario, consegna l'apparecchio a un riparatore professionista o al servizio clienti. Non tentare mai di apportare modifiche o riparare l'apparecchio da solo.
- Utilizza solo accessori approvati per l'uso con questo apparecchio.
- Non tentare mai di inserire oggetti all'interno dell'apparecchio.
- Non tentare mai di aprire l'apparecchio da solo!
- L'apparecchio **non** è progettato per essere utilizzato con un timer esterno od un telecomando separato.

Avvertenze Speciali



Avvertenza! Per evitare la possibilità di lesioni personali, danni all'apparecchio, scosse elettriche, incendi e rischio di ustioni!

- Usa l'apparecchio **esclusivamente** per gli scopi previsti e come descritto nel presente manuale.
- Posiziona l'apparecchio su una superficie piana, non scivolosa e resistente al calore.
- Al primo utilizzo dell'apparecchio, non inserire alcun pane nella fessura apposita. L'apparecchio può produrre fumo o odore dovuto ai residui rimasti durante il processo di fabbricazione.
- **Il pane può bruciare!** Durante l'uso, l'apparecchio emette un notevole calore dalle fessure. Pertanto, non azionare il tostapane sotto o vicino a qualsiasi materiale infiammabile, come tende o simili.

- **Attenzione:** le superfici esterne potrebbero arroventarsi durante l'uso. Pertanto, non toccare l'apparecchio durante e/o immediatamente dopo il funzionamento. **Pericolo di ustioni gravi!**
- Non coprire mai le fessure per il pane durante il funzionamento.
- Non tentare mai di inserire le dita o altri oggetti (come coltelli, forchette e simili) nella fessura per il pane durante il funzionamento dell'apparecchio. Ciò potrebbe causare gravi lesioni e seri danni.
- Non utilizzare l'apparecchio nei pressi di fonti di gas o di qualsiasi fonte di calore elettrica.
- Durante l'uso, accertati che né il cavo di alimentazione né altri oggetti si trovino sulle fessure per il pane.
- Stacca sempre la spina dell'apparecchio e lascialo raffreddare prima di pulirlo.



1. Fessura per pane
2. Leva di tostatura
3. Riscalda con indicatore luminoso
4. Scongela con indicatore luminoso
5. Tasto “Annulla” con indicatore luminoso
6. Tasto di controllo della doratura
   (Min. – Max.)
7. Vassoio raccogli briciole
8. Scalda panini rimovibile
9. Guida del cavo (sul retro)
10. Vano del cavo
11. Spina e cavo di alimentazione

Prima dell'uso iniziale

- Rimuovi tutto il materiale d'imballaggio e verifica che l'apparecchio sia completo.
- Posiziona l'apparecchio su una superficie piana, non scivolosa e resistente al calore.
- Srotola completamente il cavo di alimentazione (11) e accertati che sia bloccato nella guida del cavo (9) posta sotto l'apparecchio.
- Collega l'apparecchio ad una presa elettrica correttamente installata.
- Regola il controllo della doratura (6) al massimo e abbassa la leva di tostatura (2) finché non scatta in posizione. Durante questo primo utilizzo non inserire fette di pane, e lascia riscaldare il tostapane per 3~4 minuti.
- Al termine di questo riscaldamento preliminare, lascia raffreddare del tutto l'apparecchio e puliscilo come descritto in Pulizia e Cura.

 **Nota:** durante questa operazione, l'apparecchio potrebbe emettere leggere quantità di fumo e odore, dovute ai residui del processo di fabbricazione rimasti sugli elementi riscaldanti. Questo è normale e non dannoso. Accertati che la stanza sia ben ventilata.

 **Avvertenza:** Le buste di plastica sono pericolose per i bambini, e vanno perciò tenute al di fuori della loro portata, per evitare il rischio di soffocamento.

Funzionamento

 **La temperatura delle superfici esterne può essere elevata durante il funzionamento. Pertanto, non toccare l'apparecchio durante e/o immediatamente dopo l'uso.**

Tostatura

Il tostapane è dotato di una funzione autocentrante che garantisce una doratura uniforme su entrambi i lati della fetta di pane.

 **Gli alimenti con un alto contenuto di oli e grassi potrebbero facilmente infiammarsi e prendere fuoco, quindi non tostare o riscaldare prodotti da forno conditi o con farciture (es. burro, formaggio, marmellata, glassa, ecc.), in quanto potrebbero gocciolare all'interno dell'apparecchio con conseguente rischio di incendio.**

Posiziona l'apparecchio su una superficie piana, non scivolosa e resistente al calore, e collegalo ad una presa elettrica correttamente installata.

1. Inserisci il pane nell'apposita fessura (1).
2. Seleziona il grado di doratura preferito (Min. - Max.) tenendo conto della freschezza e dello spessore del pane, e premendo l'apposito tasto (6) nella direzione desiderata.
3. Spingi la leva di tostatura (2) in basso finché non si blocca in posizione. La spia del tasto "Annulla" (5) si accende e la tostatura ha inizio.
4. Il tostapane si spegnerà automaticamente una volta raggiunto il grado di doratura impostato.
5. Per interrompere il ciclo di tostatura prima dello spegnimento automatico, premi il tasto "Annulla" (5). Le fette di pane verranno espulse.

 **Attenzione:** Il pane tostato può essere molto caldo. Lascia che si raffreddi o afferralo usando delle presine.

Se una fetta di pane dovesse bloccarsi durante la tostatura, scollega l'apparecchio e lascialo raffreddare del tutto prima di tentare di rimuoverlo. Non utilizzare oggetti metallici appuntiti per farlo.

Durante il funzionamento le briciole di pane cadono sul vassoio raccoglibriciole (7), accertati di pulirlo regolarmente.

Uso dello scaldavivande

Usa sempre lo scaldavivande (8) per tostare o riscaldare panini e croissant. Non metterli mai direttamente nella fessura del pane.

Per evitare l'accumulo di calore, non coprire mai completamente lo scaldavivande. In caso di dubbio, posiziona sullo scaldavivande un solo panino o croissant.

1. Apri lo scaldavivande (8) e posizionalo sopra l'apparecchio.
2. Metti un panino od un croissant sullo scaldavivande (8).
3. Impostare il controllo di doratura (6) sul livello desiderato.
4. Abbassa la leva di tostatura (2) finché non si blocca in posizione. Una volta raggiunto il grado di doratura richiesto, il tostapane si spegne automaticamente.
5. Capovolgi con attenzione il panino o croissant, e accendi nuovamente il tostapane.

Il grado di doratura dipende anche dalla pezzatura e dalla freschezza del prodotto.

6. Dopo l'uso, rimuovi lo scaldavivande (8).

Ti consigliamo di scegliere un livello di doratura medio-basso, per evitare potenziali danni all'apparecchio e/o accumuli di calore.

Lo scalda-panini rimovibile va rimosso al termine dell'uso. Non inserirlo né utilizzarlo durante il normale processo di tostatura.

Funzione di riscaldamento

Con questa funzione è possibile riscaldare il pane tostato in precedenza. Basta inserire il pane nell'apposita fessura (1), abbassare la leva di tostatura (2) e quindi premere il tasto di riscaldamento (3). Si accenderanno entrambe le spie, annulla (5) e riscalda (3). Il processo di riscaldamento ha inizio. Il tostapane si ferma automaticamente dopo alcuni secondi.
La selezione del livello di doratura non ha alcun effetto sulla funzione di riscaldamento.

Funzione di scongelamento

Con questa funzione puoi tostare il pane congelato. Per attivare la funzione di scongelamento inserisci il pane nell'apposita fessura (1), scegli il livello di doratura desiderato (6), abbassa la leva di tostatura (2) fino a bloccarla e quindi premi il tasto di scongelamento (4). Si accendono le rispettive spie, cancella (5) e sbrinamento (4). Il livello di doratura preimpostato determina il tempo di scongelamento e il conto alla rovescia.

Tutte le funzioni possono essere interrotte premendo il tasto Annulla (5).

Se il tostapane non si spegne automaticamente, premi il tasto di annullamento o stacca la spina dell'apparecchio. Lo stesso vale in caso di fuoriuscita di fumo dall'apparecchio.
In entrambi i casi, non continuare a utilizzare l'apparecchio. Contatta il nostro servizio clienti o consegnalo ad un rivenditore autorizzato o ad una persona qualificata per un controllo.

Pulizia e Manutenzione



Prima di procedere alla pulizia, spegni sempre l'apparecchio e staccane la spina. Lascia raffreddare completamente.
Non immergere mai l'apparecchio nell'acqua. **Pericolo! Scossa Elettrica!**

Pulisci il corpo dell'apparecchio con un panno morbido inumidito, evitando di usare detergenti aggressivi e/o altri oggetti duri.

Estrai il vassoio raccogli briciole (7) e puliscilo regolarmente.

La pulizia e la manutenzione non devono essere effettuate da bambini senza supervisione.

STOCCAGGIO

Stacca la spina dell'apparecchio al termine dell'uso. Lascialo raffreddare del tutto e arrotola il cavo di alimentazione (11) nel suo vano (10).

Tieni l'apparecchio lontano dalla portata dei bambini e riponilo in un luogo pulito e asciutto.

Istruzioni per lo smaltimento



I dispositivi elettrici di scarto contrassegnati da questo simbolo non vanno smaltiti insieme ai rifiuti domestici, ma raccolti separatamente. Pertanto, alla fine del suo ciclo di servizio, questo dispositivo va consegnato ad un punto di raccolta differenziata o al tuo rivenditore locale.



Il **Toaster 21304** è confezionato in una scatola per la vendita al dettaglio. Queste scatole sono riciclabili, ovvero possono essere riusate.

DATI TECNICI:

Voltaggio:	220 - 240 V ~ 50 / 60 Hz
Alimentazione:	550 W
Classe di protezione:	I

CE

Soggetto a modifiche senza preavviso!

Garanzia:

Questo prodotto è garantito per un periodo di 2 anni contro difetti nei materiali e nella lavorazione.

Questa garanzia non è valida:
- se l'apparecchio non è stato utilizzato secondo le istruzioni;
- per danni causati da usura (batterie, ecc.);
- per danni noti al cliente al momento dell'acquisto;
- per danni causati dal proprietario.

Questa garanzia non pregiudica i diritti legali dell'utente, né alcun diritto legale garantito all'utente dalla vigente legislazione nazionale sull'acquisto di beni.

Al fine di inviare una richiesta di garanzia durante il periodo valido, il cliente dovrà produrre la prova della data di acquisto (ricevuta o fattura).

La richiesta di garanzia deve essere fatta valere inviandola a

KORONA electric GmbH, Sundern / Germania.
Hotline telefonica: +49 2933 90284-80
Mail: service@korona-electric.de
web: www.korona-electric.de

entro 2 anni dalla data di acquisto. In caso di garanzia, il cliente ha il diritto di far riparare l'apparecchio presso la nostra azienda o presso un rivenditore autorizzato. Il cliente non detiene altri diritti relativi alla garanzia.

Uso previsto

Antes de su uso, lea cuidadosamente estas instrucciones y guárdelas en un lugar seguro para futuras consultas. Al darle el dispositivo a un tercero, asegúrese de incluir estas instrucciones de uso.

Este aparato está diseñado y es adecuado para tostar y recalentar pan, tostadas, bollos o cruasanes. Cualquier otro uso o modificación del aparato no está previsto por el fabricante y podría implicar un riesgo de daños o lesiones. Este aparato **no** está diseñado para su uso comercial.

Seguridad:



Este símbolo identifica peligros que pueden causar lesiones.



Este símbolo advierte sobre superficies calientes. Peligro de quemaduras.



Este símbolo identifica peligros de descarga eléctrica.

 Instrucciones generales de seguridad

- El fabricante no se hace responsable de los daños causados por un uso incorrecto.
- Un uso incorrecto o inadecuado puede dañar el dispositivo y causar lesiones al usuario.
- Antes de conectar el dispositivo a la red eléctrica, asegúrese de que el voltaje local coincida con los datos técnicos del dispositivo. De lo contrario, el dispositivo podría sobrecalentarse y dañarse.

 Precaución. Peligro de descarga eléctrica.

- **Nunca** coloque el aparato, el cable o el enchufe en agua o en cualquier otro líquido.
- **No** use el aparato cerca de un fregadero o lavamanos.
- **No** use el aparato con las manos mojadas.
- **No** use el aparato en exteriores.

Un aparato eléctrico no es un juguete.

- **Nunca** deje el aparato desatendido durante su uso.
- Este aparato puede ser usado por niños de 8 años en adelante, y por personas con las capacidades físicas, sensoriales o mentales disminuidas, o por personas que carezcan de experiencia y conocimiento, si son supervisadas o han sido instruidas sobre el uso seguro del dispositivo y entienden los peligros involucrados. Los niños **no deben** jugar con el aparato. Las tareas de limpieza y mantenimiento **no deben** ser realizadas por niños a menos que sean mayores de 8 años y estén supervisados.
- Mantenga el aparato y su cable fuera del alcance de niños menores de 8 años.
- Cuando no esté en uso y antes de limpiarlo, **desenchufe el aparato siempre.**
- Tire siempre del enchufe no del cable.
- Mantenga el aparato y el cable alejados de cualquier superficie caliente para evitar daños al aparato.
- Asegúrese de no se pueda tirar del cable o tropezarse involuntariamente con él mientras esté en uso. No permita que el cable cuelgue sobre bordes afilados.
- No doble ni enrolle el cable alrededor del aparato.

No use el aparato,

- si el cable está dañado.
- en caso de mal funcionamiento.
- si el aparato se ha caído o está dañado de alguna manera. Haga que lo revise y, si fuera necesario, lo repare una persona o servicio de atención al cliente cualificado. Nunca intente realizar modificaciones o reparar el aparato usted mismo.
- Use solo los accesorios evaluados para su uso con este aparato.
- Nunca trate de introducir objetos en el aparato.
- Nunca trate de abrir la carcasa usted mismo.
- Este aparato **no** está diseñado para ser usado mediante un temporizador externo o un sistema de control remoto independiente.

Instrucciones especiales de seguridad



Advertencia! Para evitar la posibilidad de lesiones o daños en el aparato, descargas eléctricas, incendio y quemaduras.

- Use el dispositivo **solo** para su uso previsto y tal y como se describe en este manual.
- Coloque el aparato en una superficie uniforme, no resbaladiza y resistente al calor.
- Al usar el aparato por primera vez, **no** introduzca pan en la ranura para pan. El aparato podría producir humo u olor debido a residuos sobrantes del proceso de fabricación.
- **El pan puede quemar.** Durante el uso, la temperatura por encima de las ranuras para pan aumenta significativamente. Por lo tanto, **no** use la tostadora debajo o cerca de materiales inflamables como cortinas.

- **Atención:** La temperatura de las superficies accesibles puede ser alta durante el uso. Por lo tanto, **no** toque el dispositivo durante o inmediatamente después de su uso. **Peligro de quemaduras graves.**
- **Nunca** cubra las ranuras para pan durante el uso.
- **Nunca** intente meter los dedos u otros objetos (como cuchillos, tenedores) en la ranura para pan mientras el aparato esté en funcionamiento. Esto podría provocar lesiones o daños graves.
- **No** use el aparato cerca de un suministro de gas o de fuentes eléctricas de calor.
- Durante el uso, asegúrese de que ni el cable de alimentación ni ningún otro objeto se encuentren sobre las ranuras para pan.
- **Siempre** desconecte el aparato de la red eléctrica y déjelo enfriar antes de limpiarlo.



1. Ranura para pan
2. Palanca de tostado
3. Recalentar con luz indicadora
4. Descongelar con luz indicadora
5. Botón de cancelar con luz indicadora
6. Control de tostado
   (Mínimo - máximo)
7. Bandeja para migas
8. Calentador para bollos extraíble
9. Guía de cable (parte trasera)
10. Compartimento para cables
11. Cable de alimentación y enchufe

Antes del primer uso

- Retire todo el material de embalaje y compruebe si el aparato está completo.
- Coloque el aparato en una superficie plana, no resbaladiza y resistente al calor
- Desenrolle completamente el cable de alimentación y asegúrese de que el cable de alimentación (11) que se encuentra debajo del aparato esté sujeto a la guía de cable (9).
- Conecte el aparato a una toma de corriente correctamente instalada.
- Ponga el control de tostado (6) en el ajuste máximo y baje la palanca de tostado (2) hasta que encaje en su sitio. No introduzca ninguna rebanada de pan durante este primer uso y deje que la tostadora se caliente durante 3-4 minutos.
- Tras este proceso de precalentamiento, deje que el aparato se enfríe completamente y límpielo tal y como se describe en la sección de **Limpieza y cuidado.**

 **Nota:** Durante este proceso, el aparato podría producir durante un periodo breve de tiempo humo u olor debido a los residuos en los elementos calefactores que quedaron en el proceso de fabricación. Esto es normal y no es dañino. Asegúrese de que la habitación esté bien ventilada.

 **Advertencia:** Las bolsas de plástico son un peligro para niños pequeños y bebés, por lo tanto, manténgalas alejadas de ellos para evitar riesgos de asfixia.

Uso

 **La temperatura de las superficies accesibles puede ser alta durante el uso. Por lo tanto, no toque el dispositivo durante o inmediatamente después de su uso.**

Tostado

La tostadora viene con una función de autocentrado que permite un proceso de tostado uniforme en ambos lados de la rebanada de pan.

 **Los alimentos con un alto contenido en aceite y grasa pueden prenderse e incendiarse fácilmente, por lo tanto, no tueste ni caliente ningún producto de panadería con aderezos o rellenos (como mantequilla, queso, mermelada, glaseado, etc.) ya que podrían gotear dentro del aparato, lo cual podría resultar en una situación peligrosa.**

Coloque el aparato en una superficie uniforme, no resbaladiza y resistente al calor, y conéctelo a una toma de corriente instalada correctamente.

1. Introduzca el pan en la ranura para pan (1).
2. Seleccione su grado de tostado preferido (mínimo - máximo) según la frescura y grosor del pan, presionando el control de tostado (6) en la dirección respectiva.
3. Baje la palanca de tostado (2) hasta que encaje en su sitio. La luz indicadora del botón de cancelar (5) se encenderá y el proceso de tostado comenzará.
4. La tostadora se apagará automáticamente una vez que se alcance el grado de tostado establecido.
5. Para interrumpir el ciclo de tostado antes de que termine, presione el botón de cancelar (5). La rebanada de pan se expulsará.

 **Atención:** el pan tostado puede estar muy caliente. Deje que se enfríe o use manoplas para manipularlo.

 Si una rebanada de pan se atascase durante el proceso de tostado, desenchufe el aparato y deje que se enfríe completamente antes de intentar sacarla. **No** use ningún objeto metálico afilado para hacerlo.

Durante el uso, las migas de pan caen sobre la bandeja para migas (7), asegúrese de limpiarla periódicamente.

Uso de la rejilla para bollos

 **Use siempre el calentador para bollos (8) para tostar o recalentar bollos o cruasanes. Nunca los coloque directamente en la ranura para pan.**

 **Para evitar la acumulación de calor, nunca cubra completamente el calentador para bollos. En caso de duda, coloque solo un bollo o cruasán en el calentador para bollos.**

1. Despliegue el calentador para bollos (8) y colóquelo encima del aparato.
2. Coloque un bollo o cruasán en el calentador para bollos (8).
3. Ponga el control de tostado (6) en el nivel deseado.
4. Baje la palanca de tostado (2) hasta que encaje en su sitio. La tostadora se apagará automáticamente una vez que se alcance el grado de tostado deseado.
5. Dele la vuelta al bollo o cruasán con cuidado y vuelva a encender la tostadora.

 El grado de tostado también depende del tamaño y frescura del producto.

6. Tras el uso, retire el calentador para bollos (8).

 **Recomendamos usar un nivel de tostado entre bajo y medio para evitar posibles daños al aparato o la acumulación de calor.**

 **El calentador para bollos extraíble debe retirarse tras cada proceso de recalentamiento. Nunca lo introduzca o use durante el proceso de tostado normal.**

Función de recalentamiento

Con esta función, puede recalentar pan que se haya tostado anteriormente. Simplemente introduzca el pan en la ranura para pan (1), baje la palanca de tostado (2) y, a continuación, presione el botón de recalentar (3). Las luces indicadoras de cancelar (5) y recalentar (3) se encenderán. El proceso de recalentamiento comenzará. La tostadora se detendrá automáticamente tras varios segundos.
El nivel de tostado preestablecido no influye en el ciclo de recalentamiento.

Función de descongelación

Con esta función, puede tostar pan congelado. Para activar la función de descongelación, introduzca un pan en la ranura para pan (1), seleccione el nivel de tostado deseado (6), baje la palanca de tostado (2) hasta que encaje en su sitio y, a continuación, presione el botón de descongelar (4). Las luces indicadoras de cancelar (5) y descongelar (4) se encenderán. El nivel de tostado preestablecido determina el tiempo de descongelación/cuenta atrás.

Todas las funciones pueden interrumpirse presionando el botón de **cancelar** (5).

Si la tostadora no se apaga automáticamente, presione el botón de cancelar o desconecte el aparato de la red eléctrica. Lo mismo se aplica en caso de que salga humo del aparato.
En cualquier caso, no continúe usando el aparato. Póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente o haga que lo revise un distribuidor autorizado o una persona de cualificación similar.

Limpieza y cuidado



Antes de limpiarlo, apague siempre el aparato y desconéctelo de la red eléctrica. Deje que se enfríe completamente.
Nunca sumerja el aparato en agua. **Peligro. Descarga eléctrica.**

Limpie el cuerpo del aparato con un paño suave humedecido.
No utilice productos de limpieza agresivos ni otros objetos duros para limpiar el aparato.

Extraiga la bandeja para migas (7) y límpiela con regularidad.

Las tareas de limpieza y mantenimiento no deben ser realizadas por niños no supervisados.

Almacenamiento

Desconecte el aparato de la red eléctrica tras cada uso. Deje que se enfríe completamente y enrolle el cable de alimentación (11) alrededor del compartimento para cables (10).

Mantenga el aparato lejos del alcance de los niños y guárdelo en un lugar limpio y seco.

Instrucciones de eliminación



Los dispositivos eléctricos marcados con esta imagen no deben desecharse junto con la basura doméstica, sino que deben recogerse por separado. Por lo tanto, al final de su vida útil, lleve este dispositivo a un punto de recogida especial o al distribuidor local.



Su **Tostadora 21304** viene empaquetada en una caja de minorista. Dichas cajas son basura reciclable, es decir, son reutilizables o reciclables.

DATOS TÉCNICOS:

Voltaje:	220 – 240 V ~ 50 / 60 Hz
Potencia:	550 W
Clase de protección:	I

CE

Sujeto a cambios sin previo aviso.

Garantía:

Este producto está garantizado contra defectos en materiales y de mano de obra por un periodo de 2 años.

Esta garantía no es válida:

- si el aparato no se ha usado según las instrucciones.
- por daños debidos al desgaste (baterías, etc.).
- por daños conocidos por el cliente en el momento de la compra.
- por daños causados por el propietario.

Esta garantía no afecta su derecho estatutario, ni ningún derecho legal que pueda tener como cliente bajo la legislación nacional aplicable que rija la compra de bienes.

Para hacer valer su derecho de garantía durante el periodo garantizado, el cliente debe proporcionar una evidencia de la fecha de compra (recibo).

La garantía debe presentarse contra

KORONA electric GmbH, Sundern/Alemania.
Línea telefónica directa: +49 2933 90284-80
Correo electrónico: service@korona-electric.de
Página web: www.korona-electric.de

dentro de los 2 años posteriores a la fecha de compra. En caso de hacer valer la garantía, el cliente tiene derecho a tener su aparato reparado en nuestra tienda o en una tienda autorizada. No se otorgan más derechos (por la garantía) al consumidor.

Kullanım Amacı

Kullanmadan önce lütfen yönergeleri dikkatli okuyun ve saklayın. Cihazı kullanmak için başkalarına verirseniz bu kullanma kılavuzunu da cihazla birlikte verin.

Bu cihaz, ekmek/kızarmış ekmek ya da çörek/kruvasan kızartmak ve yeniden ısıtmak için tasarlanmıştır ve bu amaçla kullanıma uygundur. Üretici bu kızartma makinesini başka hiç bir kullanım için tasarlamamıştır. Hatalı kullanımlarda makinede hasar doğabilir ya da yaralanma riskine yol açabilir. Bu cihaz ticarî kullanıma uygun değildir!

Güvenlik:


Bu simge yaralanmalara neden olabilecek tehlikeleri gösterir!


Bu simge sıcak yüzey tehlikesine karşı uyarıdır. Yanma tehlikesi!


Bu sembol elektrik çarpması tehlikelerini belirtir!



Genel Güvenlik Yönergeleri

- Üretici yanlış kullanımından kaynaklanan herhangi bir zarar için hiçbir sorumluluk kabul etmez.
- Hatalı ya da uygunsuz kullanım, cihazın zarar görmesine ve kullanıcının yaralanmasına neden olabilir.
- Bu cihazı ana şebekeye bağlamadan önce yerel voltaj değerlerinizin cihazın teknik verileriyle eşleştiğinden emin olun. Aksi takdirde cihaz aşırı ısınır ve zarar görebilir.

 Dikkat edin! Elektrik çarpması tehlikesi vardır!

- Cihazı, kablosunu ya da fişini **hiç bir zaman** su ya da başka bir sıvıya koymayın.
- Cihazı lavabo yakınında **kullanmayın.**
- Cihazı ıslak elle **kullanmayın.**
- Cihazı açık havada **kullanmayın.**

Bu elektrikli cihaz oyuncak değildir!

- Cihazı kullanım sırasında **hiç bir zaman** kendi başına bırakmayın.
- Bu cihaz, kullanıma ilişkin olarak uygun bir biçimde gerekli gözetim ve talimatlar verilmiş ve cihazın güvenli bir şekilde kullanımıyla ilgili tüm tehlikeler anlaşılmış ise, 8 yaş ve üzeri çocuklar ile fiziksel, duyusal veya zihinsel kabiliyetleri sınırlı veya deneyimsiz ve bilgisi olmayan kişiler tarafından da kullanılabilir. Çocuklar cihazla **oynamamalıdır.** 8 yaşından büyük ve gözetim altında olmadıkları sürece temizleme ve kullanım bakımları çocuklar tarafından **yapılmamalıdır.**
- Cihazı ve kablosunu 8 yaşından küçük çocukların ulaşamayacağı bir yerde tutun.
- Kullanılmadığında ve temizlemeden önce **her zaman cihazınızın fişini çekin.**
- Her zaman fişi çekin – kabloyu değil.
- Cihaza herhangi bir zarar gelmesini önlemek için cihazı ve elektrik kablosunu sıcak yüzeylerden uzak tuttuğunuzdan emin olun.
- Kullanım sırasında kablonun yanlışlıkla çekilmediğinden ya da birisinin ayağına dolaşmadığından emin olun. Kablonun keskin kenarlardan asılmasına izin vermeyin.
- Kabloyu bükmeyin veya cihazın etrafına sarmayın.

Cihazı şu durumlarda kullanmayın,

- elektrik kablosunun hasarlı olması durumunda.
- arızalı olması durumunda.
- cihazın düşürülmesi ya da başka bir şekilde hasar görmesi durumunda.
  Cihazın kontrolünün ve gerektiğinde tamirinin nitelikli bir kişi/Müşteri Hizmetleri tarafından yapılmasını sağlayın. Cihazda kendi başınıza herhangi bir ekleme/çıkartma ya da onarım yapmaya kalkmayın.
- Yalnızca bu cihazla kullanıma uygun aksesuarlar kullanın.
- Cihazın için herhangi bir cisim sokmaya çalışmayın.
- Cihaz muhafazasını kendi başınıza açmaya çalışmayın!
- Cihaz harici bir zamanlayıcı ya da ayrı uzaktan kumanda sistemi ile çalıştırılmak için TASARLANMAMIŞTIR.

Özel Güvenlik Talimatları



Uyarı! Yaralanmalar, cihazın hasar görmesi, elektrik çarpması, yangın ve yanma riski olasılığını önlemek için!

- Cihazı yalnızca amacına uygun ve bu açıklamalarda belirtildiği şekilde kullanın.
- Cihazı düzgün, kaymayan ve ısıya dayanıklı bir yüzeye yerleştirin.
- Cihazınızı ilk kez kullanırken ekmek kızartmayın. Cihaz, üretim sürecinden kalan artıklar nedeniyle bir miktar duman ya da koku çıkarabilir.
- **Ekmek yanabilir!** Kullanım sırasında, ekmeğin koyulduğu yuvalarda sıcaklık önemli ölçüde artar. Bu nedenle, ekmek kızartma makinesi perde gibi herhangi bir yanıcı malzemenin altında ya da yakınında kullanmayın.

- **Dikkat:** Çalışma sırasında makine etrafındaki yüzeylerin sıcaklığı yüksek olabilir. Bu nedenle, çalışma sırasında ve/ya da çalışmadan hemen sonra cihaza **dokunmayın. Ciddi yanık tehlikesi!**
- Cihazı çalıştırdığınızda hiçbir zaman ekmeğin koyulduğu yuvaların üstünü kapatmayın.
- Cihazı kullanırken hiçbir zaman parmaklarınızı ve/ya da diğer nesneleri (örneğin bıçak, çatal gibi) ekmek yuvasına sokmaya çalışmayın. Bu, ciddi yaralanmalara ve/ya da hasara neden olabilir
- Cihazı bir gaz kaynağının ya da herhangi bir elektrikli ısı kaynağının yakınında çalıştırmayın.
- Kullanım sırasında, elektrik kablosunun ya da başka herhangi bir nesnenin ekmek koyulan yuvaların üzerinde olmadığından emin olun.
- **Temizlemeden önce** cihazın elektrik bağlantısını **her zaman** kesin ve soğumasını bekleyin.



1. Ekmek oturtmalığı
2. Kızartma kolu
3. Yeniden ısıtma gösterge ışığı
4. Buzlanmış ekmeği çözme gösterge ışığı
5. Gösterge ışığı iptal düğmesi
6. Kızartma kontrol anahtarı
   (En az - en çok)
7. Kırıntı tepsisi
8. Çıkarılabilir çörek ısıtıcısı
9. Elektrik kablosu kılavuzu (arka taraf)
10. Elektrik kablosu yerleştirmeliği
11. Elektrik kablosu ve fiş

İlk Kullanımdan Önce

- Tüm malzemeleri ambalajından çıkarın ve cihazın tüm malzemelerinin eksiksiz olup olmadığını kontrol edin.
- Cihazı düzgün, kaymayan ve ısıya dayanıklı bir yüzeye yerleştirin.
- Elektrik kablosunu tamamen açın ve cihazın altındaki elektrik kablosunun (11) kablo oturtmalığına (9) tam oturduğundan emin olun.
- Cihazı güvenilir, sağlam bir prize takın.
- Kızartma kontrol düğmesini (6) maksimuma getirin ve yerine tam oturana kadar kızartma kolunu (2) aşağı kaydırın. Bu ilk kullanımda ekmek kızartmayın ve tost makinenizi 3-4 dakika kadar ısıtın.
- Bu ön ısıtma işleminden sonra, cihazı tamamen soğumaya bırakın ve **Temizlik ve Bakım** bölümünde anlatıldığı gibi temizleyin..

Not: Bu işlem sırasında cihaz, üretim sürecinden kalan ısıtma elemanlarının kalıntıları nedeniyle bir miktar duman veya koku üretebilir. Bu normaldir ve zararlı değildir. Odanın iyi havalandırıldığından emin olun.

Uyarı: Plastik torbalar, küçük çocuklar ve bebekler için bir tehlike yaratabilir, olası boğulmalar için dikkat edin.

Çalıştırma

Çalışma sırasında makinenin dokunulabilen yüzeyleri de dahil sıcaklığı yüksek olabilir. Çalışma sırasında ve/ya da çalışmadan hemen sonra cihaza dokunmayın.

Kızartma

Ekmek kızartma makinesi, ekmek diliminin her iki tarafını eşit bir kızartacak şekilde ayarlanmıştır.

Yüksek yağ ve katı yağlı yiyecekler kolayca tutuşabilir ve yanabilir. Bu nedenle üstü sürülmüş ya da içi tereyağı, peynir, reçel, krema vb. malzemelerle doldurulmuş hamur işi ürünleri kızartmayın ya da ısıtmayın. Bunlar olası tehlikeli bir duruma neden olabilir.

Cihazı düzgün, kaymayan ve ısıya dayanıklı bir yüzeye yerleştirin ve güvenilir bir prize takın.

1. Ekme dilimini kızartma yuvasına (1) yerleştirin.
2. Ekmeğin tazeliğine ve kalınlığına bağlı olarak kızartma kontrol düğmesini (6) tercih ettiğiniz kızartma derecesine (En az - En fazla Min. - Max.) getirin.
3. Kızartma kolunu (2) yerine oturana kadar aşağı itin. İptal düğmesinin (5) gösterge ışığı yanar ve kızartma işlemi başlar.
4. İstenilen kızartma derecesine ulaşıldığında ekmek kızartma makinesi otomatik olarak kapanacaktır.
5. Kızaran ekmekleri ayarlanandan önce çıkartmak çıkartmak için iptal düğmesine (5) basın.

Dikkat: Kızarmış ekmek çok sıcak olabilir. Soğumasını bekleyin ya da tutacak kullanın.

Kızartma işlemi sırasında bir dilim ekmek sıkışırsa, çıkarmaya çalışmadan önce cihazın fişini çekin ve tamamen soğumasını bekleyin. Bunun için keskin metal nesneler kullanmayın.

Çalışma sırasında ekmek kırıntıları kırıntı tepsisine (7) düşer, düzenli olarak temizlemeyi ihmal etmeyin.

Çörek Isıtıcısının Kullanımı

 **Çörekleri/kruvasanları kızartmak/yeniden ısıtmak için her zaman çörek ısıtıcısını (8) kullanın. Bu gıdaları hiçbir zaman doğrudan ekmek kızartma yuvasına koymayın.**

 **Çörek ısıtıcısının üzerini hiçbir zaman tamamen örtmeyin. Çörek ısıtıcısının üzerine sadece bir çörek/kruvasan koyarak kontrolünü yapabilirsiniz.**

1. Çörek ısıtıcısını (8) açın ve cihazın üstüne yerleştirin.
2. Çörek ısıtıcısının (8) üzerine çöreği/kruvasanı koyun.
3. Kızartma kontrol düşmesini (6) istediğiniz ayara getirin.
4. Kızartma kolunu (2) yerine kilitlenene kadar aşağı bastırın. İstenilen kızartmaya ulaşıldığında, ekmek kızartma makinesi otomatik olarak kapanacaktır.
5. Çörek/kruvasanı ters çevirin ve ekmek kızartma makinesini tekrar çalıştırın.

 Kızarma derecesi ürünün boyutuna ve tazeliğine de bağlıdır.

6. Kullandıktan sonra çörek ısıtıcısını (8) çıkarın.

 **Cihazda olası bir hasarı ve/ya da herhangi bir ısı yoğunluğunu önlemek için düşük ila orta kızartma seviyesini kullanmanızı öneririz.**

 **Çıkarılabilir çörek ısıtıcısı, her yeniden ısıtma işleminden sonra çıkarılmalıdır. Normal kızartma işlemi sırasında hiçbir zaman takmayın ya da kullanmayın.**

Yeniden Isıtma Fonksiyonu

Bununla daha önce kızartılmış olan ekmeği yeniden ısıtabilirsiniz. Ekmeği ekmek kızartma yuvasına (1) yerleştirin, kızartma kolunu (2) aşağı bastırın ve ardından yeniden ısıtma düğmesine (3) basın. Her iki gösterge; iptal (5) ve yeniden ısıtma (3) yanacaktır. Yeniden ısıtma işlemi başlar. Ekmek kızartma makinesi birkaç saniye sonra otomatik olarak durur.
Önceden ayarlanmış kızartma seviyesinin, yeniden ısıtmada bir etkisi yoktur.

Buz Çözme Fonksiyonu

Bununla da donmuş ekmeği kızartabilirsiniz. Buzlanmayı çözme işlevi için ekmeği kızartma yuvasına (1) yerleştirin, istenilen kızartma seviyesini (6) seçin, yerine kilitlenene kadar kızartma kolunu (2) aşağı bastırın ve ardından buzlanmayı çözme düğmesine (4) basın. İptal (5) ve buz çözme (4) göstergeleri yanacaktır. Önceden ayarlanmış kızartma seviyesi buz çözme/geri sayım süresini belirler.

İptal düğmesine (5) basılarak tüm işlevler kesilebilir.

 Ekmek kızartma makinesi otomatik olarak durmazsa, iptal düğmesine basın ya da cihazın elektrik bağlantısını kesin. Bunu, cihazdan duman çıkması durumunda da yapın.
Her iki durumda da cihazı kullanmaya devam etmeyin. Müşteri Hizmetlerimizle iletişime geçin ya da yetkili bir bayi ya da benzer niteliklere sahip bir kişiye kontrol ettirin.

Temizlik ve Bakım



Temizlemeden önce daima cihazı kapatın ve elektrik bağlantısını kesin. Tamamen soğumaya bırakın. Cihazı asla suya sokmayın. **Tehlike! Elektrik Çarpması!**

Cihazın gövdesini nemli yumuşak bir bezle temizleyin. Cihazı temizlemek için herhangi bir tahriş edici temizlik malzemesi ve/ya da başka sert cisimler kullanmayın.

Kırıntı tepsisini hafifçe çekerek (7) dışarı çıkarın ve düzenli olarak temizleyin.

 **Gözetim altında olmadıkları sürece temizleme ve kullanım bakımları çocuklar tarafından yapılmamalıdır.**

KORUMA

Her kullanım sonrası cihazın elektrik bağlantısını kesin. Tamamen soğumasını bekleyin ve güç kablosunu (11) kablo muhafazasının (10) etrafına sarın.

Cihazı çocuklardan uzak tutun ve temiz, kuru bir yerde muhafaza edin.

Atma Talimatları



Bu işaretle işaretlenmiş elektrikli cihaz atıkları, ev atıklarınızla birlikte atılmamalıdır. Lütfen bu cihazı ömrünün sonunda özel toplama noktalarına ya da yerel bayinize iade edin.

 **Toaster 21304** cihazı perakende kutuda paketlenmiştir. Bu kutular geri dönüştürülebilir atıklardır. Yani tekrar kullanılabilir ya da geri dönüştürülebilir.

TEKNİK VERİLER:

Voltaj:	220 - 240 V ~ 50 / 60 Hz
Güç:	550 W
Koruma sınıfı:	I

CE

Herhangi bir bildirimde bulunulmadan değişiklik yapılabilir!

Garanti:

Bu ürün 2 yıl süreyle malzeme ve işçilik hatalarına karşı garantilidir.

Bu garanti şu durumlarda geçerli değildir:

- Cihazın talimatlara uygun olarak kullanılmadığı durumlarda
- aşınma ve yıpranma (piller, vb.) nedeniyle oluşacak hasarlar için
- satın alma sırasında müşteri tarafından bilinen hasarlar için
- ürün sahibinin neden olduğu hasarlar için

Bu garanti, ulusal mevzuat uyarınca müşteri olarak sahip olabileceğiniz herhangi bir yasal hakkı veya kanunlarla size verilen müşteri haklarınızı etkilemez.

Garanti süresi boyunca, bir garanti durumunda hak iddia edebilmek için müşterinin satın alma tarihini belgeleyen bir kanıt (makbuz) sunmalıdır.

Garanti kapsamında hak iddiaları aşağıdaki şirkete yöneltilecektir

KORONA electric GmbH, Sundern/Almanya.
Müşteri Hattı: +49 2933 90284-80
E-posta service@korona-electric.de
web: www.korona-electric.de

satın alma tarihinden itibaren 2 yıl içinde. Garanti durumunda müşteriye cihazı masraflar kendisinden olmak üzere veya yetkili bir mağazada tamir ettirme hakkı verilir. Müşteriye başka ekstra haklar (garanti durumu nedeniyle) verilmez.

Przeznaczenie

Przed użyciem należy uważnie przeczytać instrukcję i przechowywać ją w bezpiecznym miejscu do wykorzystania w przyszłości. W przypadku przekazywania urządzenia osobom trzecim, należy koniecznie dołączyć do niego tę instrukcję obsługi.

To urządzenie jest przeznaczone i nadaje się do opiekania i podgrzewania chleba/tostów lub bułek/rogalików.
Wszelkie inne zastosowania lub modyfikacje urządzenia nie są zamierzone przez producenta i mogą wiązać się z ryzykiem uszkodzenia lub zranienia. To urządzenie **nie** jest przeznaczone do użytku komercyjnego!

Bezpieczeństwo:


Ten symbol wskazuje na zagrożenia, które mogą powodować obrażenia!


Ten symbol ostrzega przed gorącymi powierzchniami. Ryzyko poparzeń!


Ten symbol wskazuje na ryzyko porażenia prądem!

 Ogólne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa

- Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia spowodowane nieprawidłowym użytkowaniem.
- Nieprawidłowe lub niewłaściwe użycie może spowodować uszkodzenie urządzenia i obrażenia ciała użytkownika.
- Przed podłączeniem urządzenia do sieci elektrycznej należy upewnić się, że lokalne napięcie jest zgodne z danymi technicznymi urządzenia. W przeciwnym razie urządzenie może się przegrzać i ulec uszkodzeniu.

 Uwaga! Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym!

- Nigdy **nie należy** wkładać urządzenia, przewodu lub wtyczki do wody lub jakiegokolwiek innego płynu.
- **Nie należy** używać urządzenia w pobliżu zlewu lub umywalki.
- **Nie należy** używać urządzenia mokrymi rękami.
- **Nie należy używać** urządzenia na wolnym powietrzu.

Urządzenie elektryczne nie jest zabawką!

- **Nigdy nie należy** pozostawiać urządzenia bez nadzoru podczas użytkowania.
- Urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat i starsze, a także osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej lub o niewystarczającym doświadczeniu i wiedzy, wyłącznie jeśli są pod nadzorem lub otrzymały instrukcje dotyczące użytkowania urządzenia w bezpieczny sposób i rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci **nie powinny** bawić się urządzeniem. Dzieci **nie powinny** czyścić ani konserwować urządzenia, chyba że mają więcej niż 8 lat i są pod nadzorem.
- Przechowuj urządzenie i przewód w miejscu niedostępnym dla dzieci w wieku poniżej 8 lat.
- **Zawsze odłączaj urządzenie od zasilania,** gdy nie jest używane oraz przed przystąpieniem do czyszczenia.
- Zawsze ciągnij za wtyczkę - nie za przewód.
- Trzymaj urządzenie i przewód z dala od gorących powierzchni, aby uniknąć uszkodzenia urządzenia.
- Upewnij się, że przewód nie może zostać przypadkowo pociągnięty ani spowodować potknięcia się podczas użytkowania. Nie pozwól, aby przewód zwisał nad ostrymi krawędziami.

- Nie należy zginać przewodu, ani owijać go wokół urządzenia.

Nie należy używać urządzenia,

- jeśli przewód jest uszkodzony.
- w przypadku awarii.
- jeśli zostało upuszczone lub uszkodzone w inny sposób. Należy zlecić sprawdzenie i, w razie potrzeby, naprawę wykwalifikowanej osobie/obsłudze klienta. Nigdy nie próbuj samodzielnie modyfikować ani naprawiać urządzenia.
- Używaj tylko akcesoriów przeznaczonych do użytku z tym urządzeniem.
- Nigdy nie próbuj wbijać żadnych przedmiotów w urządzenie.
- Nigdy nie próbuj otwierać obudowy samodzielnie!
- Urządzenie **nie** jest przeznaczone do obsługi za pomocą zewnętrznego wyłącznika czasowego lub oddzielnego systemu zdalnego sterowania.

Specjalne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa



Ostrzeżenie! Aby uniknąć możliwości zranienia/ uszkodzenia urządzenia, porażenia prądem, pożaru i ryzyka poparzenia.

- Należy używać urządzenia **tylko** zgodnie z przeznaczeniem i zgodnie z opisem zawartym w niniejszej instrukcji.
- Umieść urządzenie na równej, antypoślizgowej i odpornej na ciepło powierzchni.
- Podczas korzystania z urządzenia po raz pierwszy, nie wkładaj pieczywa do wlotu na pieczywo. Urządzenie może

wytwarzać dym lub zapach, który jest spowodowany pozostałościami po procesie produkcyjnym.

- **Pieczywo może się spalić!** Podczas użytkowania temperatura powyżej wlotów na pieczywo znacznie wzrasta. Dlatego nie używaj tostera pod lub w pobliżu łatwopalnych materiałów, takich jak zasłony.
- **Uwaga:** Temperatura dostępnych powierzchni może być wysoka w czasie pracy. Dlatego **nie należy** dotykać urządzenia podczas i / lub bezpośrednio po jego użyciu. **Niebezpieczeństwo poważnych oparzeń!**
- Nigdy nie zakrywaj wlotów na pieczywo podczas pracy.
- Nigdy nie próbuj wkładać palców i/lub innych przedmiotów (np. noży, widelców) do wlotu na pieczywo podczas korzystania z urządzenia. Może to prowadzić do poważnych obrażeń i/lub uszkodzenia
- Nie używaj urządzenia w pobliżu zasilania gazem lub jakichkolwiek elektrycznych źródeł ciepła.
- Podczas użytkowania upewnij się, że przewód zasilający ani inne przedmioty nie leżą we wlotach na pieczywo.
- **Zawsze** odłącz urządzenie od sieci i pozostaw do ostygnięcia przed czyszczeniem.



1. Wlot na pieczywo
2. Dźwignia opiekania
3. Odgrzewanie z lampką kontrolną
4. Rozmrażanie z lampką kontrolną
5. Przycisk Anuluj z lampką kontrolną
6. Przełącznik kontroli opiekania (Min. – Max.)
7. Taca na okruchy
8. Wyjmowany podgrzewacz do bułek
9. Prowadnica przewodu (spód)
10. Schowek na przewód
11. Przewód zasilający i wtyczka

Przed pierwszym użyciem

- Wyjmij wszystkie elementy z opakowania i sprawdź, czy urządzenie jest kompletne.
- Umieść urządzenie na równej, antypoślizgowej i odpornej na ciepło powierzchni.
- Całkowicie rozwiń przewód zasilający (11) i upewnij się, że jest zaciśnięty w prowadnicę przewodu (9) pod urządzeniem.
- Podłącz urządzenie do prawidłowo zainstalowanego gniazdka ściennego.
- Ustaw regulację opiekania (6) na maksymalne ustawienie i naciśnij dźwignię opiekania (2), aż zablokuje się na swoim miejscu. Nie wkładaj kropek chleba podczas pierwszego użycia i pozwól tosterowi podgrzać się przez 3-4 minuty.
- Po procesie podgrzewania, pozostaw urządzenie do całkowitego ostygnięcia i wyczyść zgodnie z opisem w sekcji **Czyszczenie i pielęgnacja.**

 **Uwaga:** Podczas tego procesu urządzenie może na krótko wytworzyć dym lub zapach, który jest spowodowany pozostałościami na elementach grzewczych po procesie produkcyjnym. Jest to normalne i nieszkodliwe. Upewnij się, że pomieszczenie jest dobrze wentylowane.

 **Ostrzeżenie:** Plastikowe torby stanowią zagrożenie dla małych dzieci i niemowląt, dlatego trzymaj je z daleka, aby uniknąć zadławienia.

Działanie

 **Temperatura dostępnych powierzchni może być wysoka w czasie pracy. Dlatego nie należy dotykać urządzenia podczas i / lub bezpośrednio po jego użyciu.**

Tostowanie

Toster jest wyposażony w funkcję samocentrowania, która umożliwia równomierny proces opiekania po obu stronach kromek chleba.

 **Żywność o wysokiej zawartości oleju i tłuszczu może łatwo zapalić się, dlatego nie należy opiekać ani podgrzewać żadnego rodzaju pieczywa z dodatkami lub nadzieniem (np. masło, ser, dżem, lukier itp.), ponieważ mogą one kapać wewnątrz urządzenia, co może prowadzić do niebezpiecznej sytuacji.**

Ustaw urządzenie na równej, antypoślizgowej i odpornej na ciepło powierzchni i podłącz do prawidłowo zainstalowanego gniazdka ściennego.

1. Włóż chleb do wlotu na pieczywo (1).
2. Wybierz preferowany stopień opiekania (Min. – Max.) w zależności od świeżości i grubości pieczywa, poprzez przekręcenie przełącznika kontroli opiekania (6) w odpowiednim kierunku.
3. Naciśnij dźwignię opiekania (2), aż zablokuje się na swoim miejscu. Lampka kontrolna przycisku Anuluj (5) zaświeci się i rozpoczyna się proces opiekania.
4. Toster wyłączy się automatycznie po osiągnięciu ustawionego stopnia opiekania.
5. Aby przerwać cykl opiekania przed automatycznym wyłączeniem, naciśnij przycisk Anuluj (5). Kromki chleba zostaną wyrzucone.

 **Uwaga:** Opieczony chleb może być bardzo gorący. Pozostaw do ostygnięcia lub użyj uchwytów.

 Jeśli kromka chleba utknie podczas opiekania, odłącz urządzenie i pozostaw do całkowitego ostygnięcia, zanim spróbujesz ją wyjąć. Nie używaj do tego żadnych ostrych metalowych przedmiotów.

Podczas pracy okruchy chleba spadają na tacę na okruchy (7), pamiętaj o regularnym czyszczeniu.

Zastosowanie podgrzewacza do bułek

 **Zawsze używaj podgrzewacza do bułek (8) do opiekania/podgrzewania bułek/rogalików. Nigdy nie wkładaj ich bezpośrednio do wlotu na pieczywo.**

 **Aby uniknąć akumulacji ciepła, nigdy całkowicie nie zakrywaj podgrzewacza do bułek. W razie wątpliwości należy umieścić tylko jedną bułkę/rogalik na podgrzewaczu do bułek.**

1. Rozłóż podgrzewacz do bułek (8) i umieść go na urządzeniu.
2. Na podgrzewacz do bułek (8) nałóż jedną bułkę/rogalik.
3. Ustaw regulator opiekania (6) na żądany poziom.
4. Naciśnij dźwignię opiekania (2), aż zablokuje się na swoim miejscu. Po osiągnięciu wymaganego stopnia opiekania toster wyłącza się automatycznie.
5. Ostrożnie obróć bułkę/rogalik i ponownie włącz toster.

 Stopień opiekania zależy również od rozmiaru i świeżości produktu.

6. Po użyciu wyjmij podgrzewacz do bułek (8).

 **Zalecamy stosowanie niskiego lub średniego poziomu opiekania, aby uniknąć potencjalnego uszkodzenia urządzenia i/lub akumulacji ciepła.**

 **Wyjmowany podgrzewacz do bułek należy wyjąć po każdym procesie podgrzewania. Nigdy nie wkładaj ani nie używaj go podczas regularnego opiekania.**

Funkcja ponownego podgrzewania

Dzięki tej funkcji można podgrzać pieczywo, które zostało wcześniej opieczone. Wystarczy włożyć chleb do wlotu na pieczywo (1), nacisnąć dźwignię opiekania (2), a następnie nacisnąć przycisk podgrzewania (3). Obie kontrolki, anuluj (5) i podgrzewaj (3), zapalą się. Rozpoczyna się proces podgrzewania. Toster automatycznie zatrzymuje się po kilku sekundach.
Wstępnie ustawiony poziom opiekania nie ma wpływu na cykl podgrzewania.

Funkcja rozmrażania

Dzięki tej funkcji można opiekać mrożony chleb. Aby aktywować funkcję rozmrażania włóż chleb do wlotu na pieczywo (1), wybierz żądany poziom opiekania (6), naciśnij dźwignię opiekania (2), aż się zablokuje, a następnie naciśnij przycisk rozmrażania (4). Odpowiednie kontrolki, anuluj (5) i rozmrażaj (4), zapalają się. Wstępnie ustawiony poziom opiekania określa czas rozmrażania/odliczania.

Wszystkie funkcje można przerwać naciskając przycisk Anuluj (5).

 **Jeśli toster nie wyłączy się automatycznie, naciśnij przycisk Stop lub odłącz urządzenie od zasilania. To samo dotyczy dymu wydobywającego się z urządzenia.**
W obu przypadkach nie należy nadal używać urządzenia. Skontaktuj się z naszym działem Obsługi Klienta lub poproś o sprawdzenie urządzenia u autoryzowanego dealera lub podobnie wykwalifikowanej osoby.

Czyszczenie i pielęgnacja



Przed przystąpieniem do czyszczenia należy zawsze wyłączyć urządzenie i odłączyć je od zasilania. Pozostaw urządzenie do całkowitego wystygnięcia.
Nigdy nie zanurzaj urządzenia w wodzie. **Niebezpieczeństwo! Porażenie prądem!**

Oczyść obudowę urządzenia zwilżoną miękką ściereczką. Nie używaj agresywnych środków czyszczących i/lub innych twardych przedmiotów do czyszczenia urządzenia.

Po prostu wyciągnij tacę na okruchy (7) i regularnie czyść.

 **Dzieci nie mogą dokonywać czyszczenia i konserwacji bez nadzoru.**

PRZECHOWYWANIE

Odłącz urządzenie od zasilania po każdym użyciu. Pozwól mu całkowicie ostygnąć i nawiń przewód zasilający (11) wokół schowka na przewód (10).

Trzymaj urządzenie z dala od dzieci i przechowuj je w czystym i suchym miejscu.

Instrukcje dotyczące utylizacji



Zużytych urządzeń elektrycznych oznaczonych tym znakiem nie wolno wyrzucać wraz z odpadami domowymi, lecz należy je utylizować osobno. Dlatego proszę zwrócić to urządzenie pod koniec cyklu życia do specjalnych punktów zbiórki do utylizacji lub do lokalnego dystrybutora.

 **Toster 21304** jest zapakowany w pudełko detaliczne. Takie pudełka nadają się do ponownego użycia lub recyklingu.

DANE TECHNICZNE:

Napięcie:	220 - 240 V ~ 50 / 60 Hz
Moc:	550 W
Klasa ochrony:	I

Zastrzega się możliwość zmian bez powiadomienia!

Gwarancja:

Ten produkt jest objęty gwarancją na wady materiałowe i produkcyjne przez okres 2 lat.

Niniejsza gwarancja nie jest ważna, jeśli:

- urządzenie nie był używany zgodnie z instrukcją
- uszkodzenia spowodowane są zużyciem (baterie, itp.)
- uszkodzenia znane były klientowi podczas zakupu
- szkody wyrządzone zostały przez właściciela

Niniejsza gwarancja nie ma wpływu na twoje ustawowe prawo, ani żadne prawo, które Ci przysługuje jako klientowi zgodnie z obowiązującym ustawodawstwem krajowym, dotyczącym zakupu towarów.

Aby dochodzić swojego prawa do gwarancji w okresie gwarancyjnym, klient musi przedstawić dowód daty zakupu (paragon).

Gwarancji należy dochodzić w

KORONA electric GmbH, Sundern/Niemcy.
Infolinia: +49 2933 90284-80
e-mail: service@korona-electric.de
strona internetowa: www.korona-electric.de

w ciągu 2 lat od daty zakupu. W przypadku gwarancji klientowi przysługuje prawo do naprawy urządzenia u producenta lub w autoryzowanym sklepie. Dalsze prawa (w związku z gwarancją) klientowi nie przysługują.

Zamýšlené použití

Před použitím si pozorně přečtěte tyto pokyny a uschovejte je na bezpečném místě pro budoucí použití. Při předávání zařízení třetí osobě nezapomeňte přiložit tento návod k použití.

Tento spotřebič je určen a vhodný k opékání a ohřívání chleba / toastu, nebo housek / croissantů. Jakékoli jiné použití, nebo úpravy spotřebiče ke kterým není zařízení určeno výrobcem, mohou představovat riziko poškození zařízení, nebo zranění. Tento spotřebič není určen pro komerční použití!

Bezpečnost:


Tento symbol označuje nebezpečí, která mohou způsobit zranění!


Tento symbol varuje před horkými povrchy. Nebezpečí popálení!


Tento symbol označuje nebezpečí úrazu elektrickým proudem!



Všeobecné bezpečnostní pokyny

- Výrobce neodpovídá za škody způsobené nesprávným použitím.
- Nesprávné nebo nevhodné použití může poškodit spotřebič a způsobit zranění uživatele.
- Před připojením tohoto spotřebiče k síti se ujistěte, že vaše místní napětí odpovídá technickým údajům spotřebiče. V opačném případě se může přístroj přehřát a poškodit.



Upozornění! Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

- **Nikdy** nedávejte spotřebič, kabel, nebo zástrčku do vody, nebo jiné kapaliny.
- **Ne**používejte spotřebič v blízkosti dřezu, nebo umyvadla.
- **Ne**používejte spotřebič mokrýma rukama.
- **Ne**používejte spotřebič venku.

Elektrické zařízení není hračka!

- Během používání **nikdy** nenechávejte spotřebič bez dozoru.
- Tento spotřebič mohou používat děti od 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi, nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jim byl poskytnut dohled nebo poučení o používání spotřebiče bezpečným způsobem a porozuměly jim související rizika. Děti se se zařízením **nesmí** hrát. Čištění a údržbu uživatelů **nesmí** provádět děti, pokud nejsou starší než 8 let a nejsou pod dozorem.
- Udržujte spotřebič a jeho kabel mimo dosah dětí mladších 8 let.
- **Vždy spotřebič odpojte,** pokud se nepoužívá, a před čištěním.
- Vždy vytáhněte zástrčku - ne kabel.
- Udržujte spotřebič a kabel v dostatečné vzdálenosti od horkých povrchů, aby nedošlo k poškození spotřebiče.
- Dbejte na to, aby se kabel při používání nechtěně netáhl, nebo aby o něj někdo nezakopl. Nenechávejte kabel viset přes ostré hrany.
- Kabel neohýbejte, ani jej nenavíjejte kolem spotřebiče.

Nepoužívejte spotřebič,

- pokud je kabel poškozen.
- v případě poruchy.
- pokud přístroj spadl nebo je jinak poškozen.
  Nechte jej zkontrolovat a v případě potřeby opravit kvalifikovanou osobou/zákaznickým servisem. Nikdy se nepokoušejte sami provádět žádné úpravy nebo opravy spotřebiče.
- Používejte pouze příslušenství určené k použití s tímto zařízením.
- Nikdy se nepokoušejte vnést do zařízení žádné předměty.
- Nikdy se sami nepokoušejte otevřít kryt!
- Zařízení **není** určeno k provozu pomocí externího časovače nebo samostatného systému dálkového ovládání.

Zvláštní bezpečnostní pokyny



Výstraha! Snažte se předejít úrazu/poškození přístroje, úrazu elektrickým proudem, požáru a riziku popálení!

- Spotřebič používejte **pouze** k zamýšlenému účelu a tak, jak je popsáno v této příručce.
- Postavte spotřebič na rovný, neklouzavý a tepelně odolný povrch.
- Při prvním použití spotřebiče nevkládejte do toustovače žádný chléb do mřížky na rozpékání pečiva. Ze spotřebiče může vycházet kouř, nebo zápach, který je způsoben zbytky z výrobního procesu.
- **Chléb se může spálit!** Během používání se teplota nad mřížkou pro rozpékání pečiva výrazně zvýší. Proto nepoužívejte topinkovač pod nebo v blízkosti žádného hořlavého materiálu, například záclon.

- **Pozor:** Teplota přístupných povrchů může být během provozu vysoká. Během provozu a / nebo bezprostředně po něm se proto **nedotýkejte** spotřebiče. **Nebezpečí vážného popálení!**
- Nikdy nezakrývejte mřížku pro rozpékání pečiva během provozu.
- Při používání přístroje se nikdy nepokoušejte vkládat prsty nebo jiné předměty (např. nože, vidličky) do mřížky pro rozpékání pečiva. To by mohlo vést k vážným zraněním a/ nebo škodám.
- Nepoužívejte spotřebič v blízkosti přívodu plynu, nebo elektrických zdrojů tepla.
- Během používání zajistěte, aby napájecí kabel, ani žádné jiné předměty neležely přes mřížku pro rozpékání pečiva.
- Před čištěním **vždy** odpojte spotřebič od elektrické sítě a nechte jej vychladnout.



1. Otvor pro vložení chleba
2. Páčka pro opékání
3. Tlačítko/kontrolka opětovného ohřevu
4. Tlačítko/kontrolka rozmražení
5. Tlačítko storno s kontrolkou
6. Ovládací spínač zhnědnutí
   (Min. - max.)
7. Zásobník na drobky
8. Odnímatelný ohřívač žemlí/housek
9. Vodící drážka kabelu (zadní strana)
10. Úložný prostor kabelu
11. Napájecí kabel a zástrčka

Před prvním použitím

- Odstraňte veškerý obalový materiál a zkontrolujte, zda je spotřebič úplné.
- Postavte spotřebič na rovný, neklouzavý a tepelně odolný povrch.
- Plně odviňte napájecí kabel a ujistěte se, že je napájecí kabel (11) pod přístrojem upnutý ve vodící drážce kabelu (9).
- Připojte spotřebič do správně nainstalované zásuvky ve zdi.
- Nastavte spínač zhnědnutí (6) na maximum a posuňte páčku opékání (2) dolů, dokud nezaklapne na místo. Během tohoto prvního použití nevkládejte žádné kusy chleba a nechte svůj toustovač zahřát 3-4 minuty.
- Po tomto procesu předehřátí nechejte spotřebič zcela vychladnout a vyčistěte jej, jak je popsáno v části **Čištění a péče.**

Poznámka: Během tohoto procesu může spotřebič krátce vytvářet kouř nebo zápach, který je způsoben zbytky na topných tělesech, které zbyly z výrobního procesu. To je normální a není to škodlivé. Zajistěte, aby byla místnost dobře větraná.

Varování: Plastové sáčky představují nebezpečí pro batolata a kojence, proto je udržujte mimo dosah, aby nedošlo k udušení.

Použití

Teplota přístupných povrchů může být během provozu vysoká. Během provozu a / nebo bezprostředně po něm se proto nedotýkejte spotřebiče.

Opékání

Topinkovač je vybaven funkcí samostředění, která umožňuje rovnoměrné opečení na obou stranách krajíce chleba.

Potraviny s vysokým obsahem oleje a tuku by se mohly snadno vznítit a způsobit požár, proto nepečte ani neohřívejte žádné pečivo s náplněmi (na povrchu, či uvnitř) (např. máslo, sýr, džem, poleva atd.), Protože by mohly kapat dovnitř spotřebiče a mohlo by dojít k nebezpečné situaci.

Umístěte spotřebič na rovný, neklouzavý a tepelně odolný povrch a připojte jej ke správně nainstalované zásuvce ve zdi.

1. Vložte chléb do otvoru pro chléb (1).
2. Zvolte požadovaný stupeň zhnědnutí (min. - max.) V závislosti na čerstvosti a tloušťce chleba stisknutím ovládacího spínače zhnědnutí (6) požadovaným směrem.
3. Zatlačte páčku pro opékání (2) dolů, dokud nezapadne na místo. Rozsvítí se kontrolka tlačítka storna (5) a začne proces opékání.
4. Topinkovač se automaticky vypne, jakmile je dosaženo nastaveného stupně zhnědnutí.
5. Chcete-li přerušit opékací cyklus před automatickým vypnutím, stiskněte tlačítko storna (5). Plátky chleba budou vysunuty.

Pozor: Opečený chléb může být velmi horký. Nechte jej vychladnout, nebo použijte držáky/ chňapky.

Pokud by se při opékání kousek chleba zasekl, odpojte přístroj ze zásuvky a nechejte jej úplně vychladnout, než se jej pokusíte vyjmout. Nepoužívejte k tomu žádné ostré kovové předměty.

Během provozu drobky pečiva budou padat do zásobníku na drobky (7), pravidelně jej čistěte.

Použití stojanu na rozpekání housek

 **K opékání / ohřívání housek / croissantů vždy používejte ohřívač žemlí (8). Nikdy je nevkládejte přímo do mřížky pro rozpékání pečiva.**

 **Abyste předešli akumulaci tepla, ohřívač žemlí/housek nikdy úplně nezakrývejte. V případě pochybností položte na ohřívač žemlí/housek pouze jednu housku/croissant.**

1. Rozložte ohřívač žemlí/housek (8) a umístěte jej na horní část spotřebiče.
2. Vložte jednu housku/croissant na ohřívač housek (8).
3. Nastavte ovladač zhnědnutí (6) na požadovanou úroveň.
4. Stiskněte opékací páku (2) dolů, dokud nezapadne na místo. Jakmile je dosaženo požadovaného stupně zhnědnutí, topinkovač se automaticky vypne.
5. Pečlivě otočte housku/croissant a znovu topinkovač zapněte.

 Stupeň zhnědnutí také závisí na velikosti a čerstvosti produktu.

6. Po použití vyjměte ohřívač housek (8).

 **Doporučujeme používat nízký až střední stupeň zhnědnutí, aby nedošlo k poškození spotřebiče a/nebo hromadění tepla.**

 **Odnímatelný ohřívač žemlí/housek musí být odstraněn po každém procesu opětovného ohřevu. Nikdy jej nevkládejte, ani nepoužívejte během běžného opékání.**

Funkce opětovného ohřevu

S touto funkcí můžete ohřát chléb, který byl dříve opečený. Chléb jednoduše zasuňte do otvoru na chleba (1), stiskněte opékací páku (2) a poté stiskněte tlačítko pro opětovný ohřev (3). Rozsvítí se obě kontrolky, zrušit (5) a ohřát (3). Zahájí se proces opětovného ohřevu. Topinkovač se automaticky po několika sekundách vypne.
Přednastavená úroveň zhnědnutí nemá žádný vliv na cyklus opětovného ohřevu.

Funkce odmrazování

S touto funkcí můžete opékat mražený chléb. Chcete-li aktivovat funkci rozmražování, vložte chléb do otvoru pro chleba (1), zvolte požadovanou úroveň zhnědnutí (6), stiskněte opékací páku (2), dokud nezapadne na místo, a poté stiskněte tlačítko rozmražování (4). Rozsvítí se příslušná kontrolka, zrušit (5) a rozmrazit (4). Přednastavená úroveň zhnědnutí určuje dobu rozmražování/odpočítávání.

Všechny funkce lze přerušit stisknutím tlačítka storno (5).

 **Pokud by se topinkovač automaticky nevypnul, stiskněte tlačítko storno nebo odpojte spotřebič od elektrické sítě. Totéž platí pro případ kouře vycházejícího ze zařízení.**
V obou případech spotřebič dále nepoužívejte. Kontaktujte náš zákaznický servis, nebo jej nechte zkontrolovat autorizovaným prodejcem, nebo podobně kvalifikovanou osobou.

Čištění a péče



Před čištěním, spotřebič vždy vypněte a odpojte od sítě. Nechte úplně vychladnout.
Nikdy neponořujte spotřebič do vody. **Nebezpečí! Elektrický šok!**

Očistěte tělo přístroje navlhčeným měkkým hadříkem. K čištění spotřebiče nepoužívejte agresivní čisticí prostředky, ani jiné tvrdé předměty.

Jednoduše vytáhněte misku na drobky (7) a pravidelně ji čistěte.

 **Čištění a údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.**

SKLADOVÁNÍ

Po každém použití odpojte spotřebič od elektrické sítě. Nechejte jej úplně vychladnout a naviňte napájecí kabel (11) kolem úložného prostoru pro kabely (10).

Udržujte spotřebič mimo dosah dětí a skladujte jej na čistém a suchém místě.

Pokyny k likvidaci



Odpadní elektrická zařízení označená tímto symbolem nesmí být likvidována s domovním odpadem, ale musí být sbírána odděleně. Proto prosím na konci životnosti produktu, vraťte toto zařízení na speciální sběrná místa k likvidaci nebo místnímu prodejci.



Váš **Topinkovačt 21304** je zabalen v maloobchodní krabici. Takové krabice jsou recyklovatelné odpady, tj. jsou opakovaně použitelné nebo recyklovatelné.

TECHNICKÁ DATA:

Napětí:	220 - 240 V ~ 50 / 60 Hz
Výkon:	550 W
Třída ochrany:	I

CE

Změny vyhrazeny bez předchozího upozornění!

Záruka:

Tento produkt je po dobu 2 let v záruce na vady materiálu a zpracování.

Tato záruka nemůže být uplatněna:

- pokud nebyl spotřebič používán podle pokynů
- za škody způsobené opotřebením (baterie atd.)
- za škody známé zákazníkem v době nákupu
- za škody způsobené majitelem

Tato záruka nemá vliv na vaše zákonné parvo, ani na žádné zákonné právo, které můžete mít jako zákazník podle platných vnitrostátních právních předpisů upravujících nákup zboží.

Aby mohl zákazník během záruční doby uplatnit své právo v záručním případě, musí zákazník předložit doklad o datu nákupu (fakturu/stvrzenku).

Záruka musí být uplatněna za

KORONA electric GmbH, Sundern / Německo.
Telefonní horká linka: +49 2933 90284-80
Mail: service@korona-electric.de
web: www.korona-electric.de

do 2 let od data nákupu. V případě záruky má zákazník právo na opravu spotřebiče u nás nebo v autorizovaném obchodě. Další práva (z důvodu záruky) nejsou zákazníkovi udělena.

KORONA

Ref:21304/2021.3